



İkinci “Yâs-ı Yâsin” Uluslararası Hat Sanatı Ödülü

Tehran, Iran 2023 - 2024



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَسْبِيحُ رَجِيمِ

جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ جَوْشَنِ سَبْرِي

**İkinci “Yâs-ı-Yâsin”
Uluslararası Hat
Sanatı Ödülü**



موقوفه میراث یاس یاسین

yaseyasin.com

Tehran, İnan 2023-2024

İÇİNDEKİLER

İÇİNDEKİLER	2
YARIŞMA HAKKINDA	3
1.Ulusal bölüm	4
Yarışma Dalları.....	4
2.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ	4
Yarışma Dalları.....	4
3.ÖZEL ÖDÜL BÖLÜMÜ (FÂTİMÎ LEVHASI)	4
ÖDÜLLER.....	5
ULUSLARARASI BÖLÜMÜ ÖDÜLLER.....	5
ÖZEL ÖDÜL	5
Şartname	5
Ulusal, uluslararası ve özel ödül teknik düzenlemeleri	7
Yarışma takvimi.....	7
Yarışma jürisi	8
Sekreterlik adresi.....	8
İletişim	8
II. Yâs-ı Yâsîn Ödülün Farklı Bölümlerinin Düzenlemeleri ve içerikleri	9
1. Tüm bölümlerde kullanım için genel içerik	11
2.1.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ – Nesih Dalı	12
Nesih hattı dalına özel düzenlemeler	12
Uluslararası ödülü Nesih bölümü için önerilen metinler.....	13
2.2.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ – Sülüs Dalı	22
Sülüs hattı dalına özel düzenlemeler	22
Uluslararası ödülü Sülüs bölümü için önerilen metinler	23
2.3.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ – Celi Sülüs Dalı	27
Celi Sülüs hattı dalına özel düzenlemeler.....	27
Uluslararası ödülü Celi Sülüs bölümü için önerilen metinler	28
3. ÖZEL ÖDÜL BÖLÜMÜ (FÂTİMÎ LEVHASI)	31
Fâtimî Levhası dalına özel düzenlemeler	31
Fâtimî Levhası için önerilen metinler.....	32

“Yâs-ı-Yâsin” Milletlerarası Hat Yarışması Şartnâmesi

YARIŞMA HAKKINDA

Yüce Allah`ın İzini ve Peygamber Efendimiz Hz.Muhammed (Sallallahu Aleyhi ve Alihi vesellem) ve Mâsum ehlibeytinin inâyetlerinin sâyesinde, İmam Rıza (aleyhisselam) hazretlerinin kutsal türbelerinin civarında, “Mirâs-ı-Yâs-ı-Yâsin” kültürel Enstitüsü, ikinci milletlerarası “Yâs-ı-Yâsin” Hat Sanatı Ödülü Bu dönemde ulusal, uluslararası ve özel ödül bölümü (Fâtimî Levhası) olmak üzere üç bölümde yapılacaktır.

Yarışmanın gayes, bütün alemlerin kadınlarının efendisi, Hz.Fatıma-i-Zehra (aleyhaselam)nın yüce ve kutsal makamlarını, hat sanatı vasıtasıyla göstermektir. Hz.Fatıma-i-Zehra (aleyhaselam)'ın tüm adanmışlarının işbirliği ve katılımıyla ve hat sanatının kapasitesinin kullanılmasıyla, onun ışığının İslam dünyasının sanatsal mirası üzerinde tecelli etmesi umulmaktadır.

1.Ulusal bölüm

Bu bölümde, aşağıdaki dört dal`dan birine yalnızca İranlı sanatçılar katılabilir ve her sanatçının yalnızca ulusal veya uluslararası bölümlerden birine veya özel ödül bölümüne katılmasına izin verilir.

Yarışma Dalları

1. Nestalik
2. Nesih (İran Tarzı)
3. Sülüs/Muhakkak ve Reyhânî
4. Şikeste Nestalik

2.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ

Bu bölümde hem İranlı hem de Yabancı farklı milletlerden hattatların katılımı için herhangi bir kısıtlama yoktur, bu bölüme katılan İranlı sanatçıların ulusal bölüme katılmalarına izin verilmemektedir.

Yarışma Dalları

1. Sülüs
2. Nesih
3. Celi Sülüs

3.ÖZEL ÖDÜL BÖLÜMÜ (FÂTİMÎ LEVHASI)

Bu bölümde, hem İranlı hem de yabancı farklı milletlerden hattatların varlığı için herhangi bir kısıtlama yoktur ve bu levhalarda hat sanatının çeşitliliği gerekliliği nedeniyle, sanatçılar çalışmalarını bireysel veya grup halinde sunabilirler.

Not 1: Yalnızca bu bölümde grup olarak çalışmalarını sunan sanatçılar aynı anda ulusal veya uluslararası bölümlerden birine katılabilir; Bu bölümde bireysel olarak yer alan sanatçıların diğer bölümlere katılmalarına izin verilmediği açıktır.

Not 2: Bu bölümde sanatçılar grup olarak katılıp kazanırsa özel ödül eseri oluşturan üyeler arasında eşit olarak paylaşılacaktır.

ÖDÜLLER

ULUSLARARASI BÖLÜMÜ ÖDÜLLER

	Dal	1.lık	2.lık	3.lük	Teşvik
1	Sülüs	14.000 \$	10.000 \$	7.000 \$	1.400 dolar Teşvik ödülü Tüm kazananlar arasından en fazla dokuz (9) kişi jüri tarafından seçilecektir.
2	Nesih	14.000 \$	10.000 \$	7.000 \$	
3	Celi Sülüs	14.000 \$	10.000 \$	7.000 \$	

ÖZEL ÖDÜL

FÂTİMÎ LEVHASI **	20.000 \$
-------------------	-----------

** Bu bölümde sanatçılar grup olarak katılıp kazanırsa özel ödül eseri oluşturan üyeler arasında eşit olarak paylaşılacaktır.

Şartname

- Ödüle katılmak için Yâs-ı Yâsin'in www.yaseyasın.com adresindeki web sitesine kayıt olmak gerekmektedir ve son başvuru tarihine kadar yapılmaması durumunda eser teslimi ve yarışmaya katılım mümkün olmayacaktır.
- Kayıttan sonra her katılımcıya e-posta yoluyla eserin arkasına siyah kalemle yazılması gereken özel bir kod gönderilecektir. Eserin arkasına kayıt kodu girilmediği takdirde o eser ödül bölümünden kaldırılacaktır.
- Ödülün ulusal bölümüne katılım, yalnızca İran vatandaşlığına sahip sanatçılar içindir.
- Uluslararası bölüme ve özel ödül bölümüne (FÂTİMÎ LEVHASI) katılım tüm sanatçılar için serbesttir.
- Her katılımcının ulusal veya uluslararası bölümlerden yalnızca birine veya özel bir ödüle (FÂTİMÎ LEVHASI) ve yalnızca bir daldaki bölümlerin her birine katılmasına izin verilir.

Not: Yalnızca özel ödül bölümünde (FÂTİMÎ LEVHASI) grup olarak çalışmalarını sunan sanatçılar aynı anda uluslararası bölümüne katılabilir.

- Tüm bölümlerde ana ve teşvik ödülü kazanan eserler iade edilmeyecektir; Bu eserlerin her türlü fikri ve maddi hakları ile mülkiyetleri Yâs-1 Yâsin Miras Kültür ve Sanat Enstitüsü'ne ait olup, teslim alınan eserlerin aslının veya görüntüsünün her türlü kullanımı, basımı ve çoğaltılması sadece enstitüye ait olacaktır.
- Kazanamayan eserler, 8 Nisan 2024 - 9 Haziran 2024 tarihleri arasında mesai saatleri içinde katılımcıya veya tanıttığı yasal bir avukata (ulusal kodu veya pasaport numarası ve sicil kodunu içeren imzalı bir yazı ile) teslim edilebilir. ödül sekreterliğine özel olarak teslim edilecektir.
- Son başvuru tarihinden sonra eserler iade edilmeyecektir ve bu konuda sekreteryanın hiçbir şekilde sorumluluğu yoktur; Belli ki bu eserler enstitüye ait olacak.
- Yarışmaya katılmak ve çeşitli alanlarda yazmak için istenen metinler en geç 23 Ocak 2023 tarihine kadar www.yaseyasin.com adresindeki web sitesine ve sekreteryanın diğer iletişim kanallarına yüklenecektir.
- Eserler, Sağlam, katlanmamış, kırılmamış veya hasar görmemiş olması kaydıyla düz veya rulo ve silindir şeklinde posta ile gönderilmesi kabul edilir.
- Posta gönderilerinde meydana gelebilecek gecikmelerden ve gönderimlerden kaynaklanan zararlardan sekreterya sorumlu değildir.
- Kapanış törenine ve ödüllerin dağıtılmasına katılacak tüm özel ve birinciden üçüncüye kadar yabancı ve yerli kazananların seyahat, vize ve konaklama masrafları sekreterya tarafından karşılanacaktır.
- Ödül kitabı Basımdan sonra, tüm seçilen ve takdir edilenlere ve ayrıca değerli jüri üyelerine hediye edilecektir.
- Tüm katılımcılara ödüle katılım sertifikası verilecek ve sosyalmediya aracılığıyla kendilerine gönderilecektir.
- Bu ödüle kaydolmak ve katılmak, bu çağrıda yer alan tüm koşulları, özellikle de onurlu jürinin kararını kabul etmek anlamına gelir.
- Diğer eserlerden daha iyi olmak tek başına özel ödüller ve dereceler kazandırmaz, değerli jüriden gerekli puanın alınmasına bağlıdır.
- Kapanış töreni ve kazananların son duyurusu yapılmadan önce, ilgili jüri tüm kazananlar veya bunlardan biri tarafından kişisel bir yazı töreni yapabilir.
- Orijinal eserin sanatçı tarafından teslim alınması için elde edilen derecenin kabulünden caymak kabul edilemez.
- Öngörülemeyen durumlarda karar verme, ödül sekreteryasının sorumluluğunda olacaktır.

Ulusal, uluslararası ve özel ödül teknik düzenlemeleri

- Tüm bölümlerde el yapımı mükemmel kalitede ve açık renkli aharlı kağıt kullanılması zorunludur.
- Kaliteli siyah is mürekkep kullanılması zorunludur, kalitesiz mürekkep kullanılan eserler ödülünden kaldırılacaktır.

Not: Sanatçı, mısraları, selamları ve isimleri yazmak için yüksek kaliteli renkli mürekkep (sabit ve birinci derece, Schmink gibi) kullanılabilir.

- Eserler hiçbir şekilde tezhipli, yağlı, sabitleyici, cilalı, tablolaştırılmamış ve preslenmemiş olmalı ve replika üzerine herhangi bir kolaj veya yapıştırma yapılmadan kağıt üzerinde sunulmalıdır.
- Eserler mutlaka imzalanmalıdır, imzasız eserler yarışma dışı bırakılacaktır.
- Her parçada kaynakla birlikte verilen tam metnin yazılması zorunludur ve metne yapılacak herhangi bir silme veya ekleme, eserin ödülünden çıkarılmasıyla sonuçlanacaktır.
- Yazı boyutu her bölüm ve alanda ayrı ayrı ve münhasıran belirlenecektir.
- Sayfadaki kompozisyon ve tasarım, dikey veya yatay olabilir ve sanatçının yaratıcılığı için alan sınırlı değildir; Her levhada gerekli kenar boşluğunu gözlemlemek ve kağıdın kenarını eşleştirmek gerekir.
- Eserin boyutları her bölüm ve alanda ayrı ayrı ve münhasıran belirlenecektir.
- Yazım hataları ve hatalı hareketler, şüphesiz eserin ödül bölümünden kaldırılmasına sebep olacaktır.
- Her bölümün kendine özgü düzenlemeleri ve içeriği kendi özel bölümünde belirtilmiştir.
- Yaratıcılık, yeni tasarımlar icat etmek ve sayfanın sanatsal çizimi puan kazandıracaktır.

Yarışma takvimi

- a. Yarışmanın resmi ilanı: 13 Ocak 2023
- b. Ödül sitesine kayıt için son tarih: 23 Ekim 2023
- c. Sekreteryaya eser teslimi için son tarih: 16 Kasım 2023
- e. Sonuçların açıklanması: 11 Aralık 2023
- d. Kapanış ve Ödül töreni: 3 Ocak 2024 (Hz.Fatıma-i-Zehra (aleyhaselam)'ın doğum günü)

Yarışma jürisi

Jüri üyelerinin isimleri alfabetik sırayla:

1. Abdürriza behiyye Davut (Irak)
2. Abdüssemed Semedi (İran)
3. Ali Şirâzi (İran)
4. Celil Resuli (İran)
5. Davut Bektaş (Türkiye)
6. Muhammed Cevatzade (İran)
7. Osman Özçay (Türkiye)
8. Ubeyde Sâlih Albenki (Suriye)
9. Yedullah Kabüli (İran)

❖ İhtiyaca göre müteveli heyeti farklı disiplinlerdeki hakem sayısını artırabilir.

Sekreterlik adresi

Senâbad C. 45 ve 47 arası Senâbad, Yâs Apt, ikinci kat,
“Mirâs-1-Yâs-1-Yâsin” Kültürel Enstitüsü, Meşhed, İRAN.

Telefon: +985138447899 , +989035558005

İletişim

Ağ: www.yaseyasin.com

İnstagram: [instagram.com/Yase_Yasin](https://www.instagram.com/Yase_Yasin)

Telegram kanalı: t.me/Yase_Yasin

Cep (WhatsApp): +989035558005

II. Yâs-ı Yâsîn Ödülün Farklı Bölümlerinin Düzenlemeleri ve içerikleri

1. Tüm bölümlerde kullanım için genel içerik
2. Ulusal bölüm [Nestalik, Nesih (İran Tarzı), Sülüs/Muhakkak ve Reyhânî, Şikeste Nestalik]
3. Uluslararası bölüm (Nesih, Sülüs, Celi Sülüs)
4. Özel Ödül Bölümü (Fâtimî Levhası)

1. Tüm bölümlerde kullanım için genel içerik

parçalarda kullanılan ayetler, selamlar, isimler ve lakaplar dahil

• Ayetler:

- إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً (الاحزاب/33)
- قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى (الشورى/23)
- إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ (آل عمران/42)

• Selamlar:

- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ أُيَّتْهَا الصِّدِّيقَةُ الشَّهِيدَةُ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فَاطِمَةَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الرَّسُولِ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا زَوْجَةَ خَيْرِ الْخَلْقِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا أُمَّ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

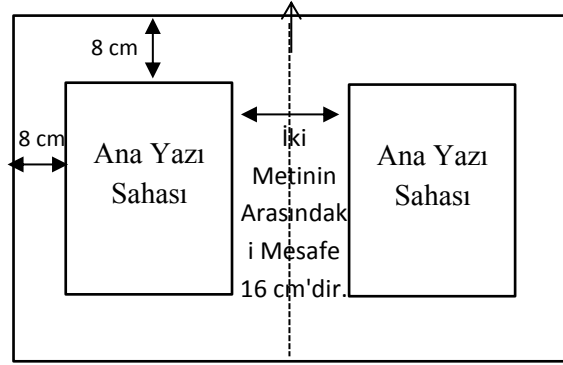
• İsimler ve Lakaplar:

- | | | | |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1. فَاطِمَةُ | 2. الزَّهْرَاءُ | 3. الطَّاهِرَةُ | 4. الصِّدِّيقَةُ |
| 5. التَّقِيَّةُ | 6. النَّقِيَّةُ | 7. الرَّاضِيَّةُ | 8. الْمَرْضِيَّةُ |
| 9. الشَّهِيدَةُ | 10. الْمَنْصُورَةُ | 11. الْعَذْرَاءُ | 12. الْفَاضِلَةُ |
| 13. الرَّشِيدَةُ | 14. الْمَعْصُومَةُ | 15. الْمُحَدَّثَةُ | 16. الْمُبَارَكَةُ |
| 17. الزَّكِيَّةُ | 18. الْعَلِيمَةُ | 19. الْبَتُولُ | 20. الْحَرَّةُ |
| 21. الْمَهْدِيَّةُ | 22. الْحَنَانَةُ | 23. الصَّادِقَةُ | 24. الصَّدُوقَةُ |
| 25. الْحَوْرَاءُ الْإِنْسِيَّةُ | | | |

2.1.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ – Nesih Dalı

Nesih hattı dalına özel düzenlemeler

- Bu alandaki çalışma kağıdının boyutu 70×50 cm olmalı ve sayfaların rengi parlak olmalı ve değişkenlik göstermemelidir.
- Bu alandaki kalemin maksimum boyutu bir milimetre olmalıdır.
- Yazının ana metni için yüksek kaliteli siyah is mürekkep (Şmink gibi sabit ve birinci sınıf) kullanılmalıdır. Kuran'ın başlıkları ve ayetleri için yüksek kaliteli renkli mürekkep (sabit ve birinci sınıf) kullanılması caizdir.
- Bu bölümde iki sayfa karşılıklı (Mushaf-I şerif yazı modeli gibi) yazılmalı ve her sayfa ile kağıdın kenarları arasındaki mesafe dört kenardan en az 8 cm ve birbirinden (kağıdın ortası) en az 16 cm olmalıdır.



- Metin, sayfa sayısı çift olacak şekilde düzenlenmelidir.
- Sanatçı, eserinin düzenlemesinde belirtilen sınırlar içinde serbest kompozisyon kullanabilir. Sanatçının yaratıcılığı için alan sınırlı değildir; Açıkçası, yaratıcılık, yeni tasarımlar icat etmek ve sayfanın sanatsal çizimi puanla sonuçlanacaktır.

Uluslararası ödülü Nesih bölümü için önerilen metinler

Önerilen ilk metin

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْنِدِ صَحِيحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ عَلَيْهَا السَّلَامُ
بُنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ قَالَ سَمِعْتُ فَاطِمَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ أَبِي
رَسُولُ اللَّهِ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةُ فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ
قَالَ: إِنِّي أَحَدٌ فِي بَدَنِي ضَعْفًا فَقُلْتُ لَهُ: أُعِيدُكَ بِاللَّهِ يَا أَبَتَاهُ مِنَ الضُّعْفِ فَقَالَ:
يَا فَاطِمَةُ إِيْتَيْنِي بِالْكِسَاءِ الْيَمَانِيِّ فَعَطِّينِي بِهِ فَأَتَيْتُهُ بِالْكِسَاءِ الْيَمَانِيِّ فَعَطَّيْتُهُ بِهِ
وَصِرْتُ أَنْظُرُ إِلَيْهِ وَإِذَا وَجْهُهُ يَتَلَأَلُ كَأَنَّهُ الْبَدْرُ فِي لَيْلَةٍ تَمَامِهِ وَكَمَالِهِ فَمَا كَانَتْ
إِلَّا سَاعَةً وَإِذَا بَوْلِدِي الْحَسَنِ قَدْ أَقْبَلَ وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أُمَّهُ فَقُلْتُ: وَعَلَيْكَ
السَّلَامُ يَا قُرَّةَ عَيْنِي وَثَمْرَةَ فُؤَادِي فَقَالَ: يَا أُمَّهُ إِنِّي أَشْمُ عِنْدَكَ رَائِحَةً طَيِّبَةً كَأَنَّهَا
رَائِحَةُ جَدِّي رَسُولِ اللَّهِ فَقُلْتُ: نَعَمْ إِنَّ جَدَّكَ تَحْتَ الْكِسَاءِ فَأَقْبَلَ الْحَسَنُ نَحْوَ الْكِسَاءِ
وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا جَدَّاهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْذُنُ لِي أَنْ أَدْخُلَ مَعَكَ تَحْتَ الْكِسَاءِ
فَقَالَ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا وَلَدِي وَيَا صَاحِبَ حَوْضِي قَدْ أَذِنْتُ لَكَ فَدَخَلَ مَعَهُ تَحْتَ
الْكِسَاءِ فَمَا كَانَتْ إِلَّا سَاعَةً وَإِذَا بَوْلِدِي الْحُسَيْنِ قَدْ أَقْبَلَ وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا
أُمَّهُ فَقُلْتُ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا وَلَدِي وَيَا قُرَّةَ عَيْنِي وَثَمْرَةَ فُؤَادِي فَقَالَ لِي: يَا أُمَّهُ
إِنِّي أَشْمُ عِنْدَكَ رَائِحَةً طَيِّبَةً كَأَنَّهَا رَائِحَةُ جَدِّي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
فَقُلْتُ: نَعَمْ إِنَّ جَدَّكَ وَأَخَاكَ تَحْتَ الْكِسَاءِ فَدَنَى الْحُسَيْنُ نَحْوَ الْكِسَاءِ وَقَالَ: السَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا جَدَّاهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اخْتَارَهُ اللَّهُ أَتَأْذُنُ لِي أَنْ أَكُونَ مَعَكُمْ تَحْتَ

الْكِسَاءِ فَقَالَ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا وَلَدِي وَيَا شَافِعَ أُمَّتِي قَدْ أَذِنْتُ لَكَ فَدَخَلَ مَعَهُمَا
 تَحْتَ الْكِسَاءِ فَأَقْبَلَ عِنْدَ ذَلِكَ أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا
 بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ فَقُلْتُ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا أَبَا الْحَسَنِ وَيَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ: يَا
 فَاطِمَةُ إِنِّي أَشْمُ عِنْدَكَ رَائِحَةً طَيِّبَةً كَأَنَّهَا رَائِحَةُ أَخِي وَابْنِ عَمِّي رَسُولِ اللَّهِ فَقُلْتُ:
 نَعَمْ هَا هُوَ مَعَ وَلَدَيْكَ تَحْتَ الْكِسَاءِ فَأَقْبَلَ عَلِيٌّ نَحْوَ الْكِسَاءِ وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا
 رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أَكُونَ مَعَكُمْ تَحْتَ الْكِسَاءِ قَالَ لَهُ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا أَخِي
 وَيَا وَصِيَّيَّ وَخَلِيفَتِي وَصَاحِبَ لِي وَائِي قَدْ أَذِنْتُ لَكَ فَدَخَلَ عَلِيٌّ تَحْتَ الْكِسَاءِ ثُمَّ أَتَيْتُ
 نَحْوَ الْكِسَاءِ وَقُلْتُ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَتَاهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أَكُونَ مَعَكُمْ
 تَحْتَ الْكِسَاءِ قَالَ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا بِنْتِي وَيَا بَضْعَتِي قَدْ أَذِنْتُ لَكَ فَدَخَلْتُ تَحْتَ
 الْكِسَاءِ فَلَمَّا اكْتَمَلْنَا جَمِيعاً تَحْتَ الْكِسَاءِ أَخَذَ أَبِي رَسُولُ اللَّهِ بِطَرْفِي الْكِسَاءِ وَأَوْمَأَ
 بِيَدِهِ الْيَمْنَى إِلَى السَّمَاءِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنَّ هَؤُلَاءِ أَهْلُ بَيْتِي وَخَاصَّتِي وَحَامَّتِي لِحَمُّهُمْ
 لِحَمِّي وَدَمُهُمْ دَمِي يُؤْلَمُنِي مَا يُؤْلَمُهُمْ وَيَحْزُنُنِي مَا يَحْزُنُهُمْ أَنَا حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَهُمْ وَسَلْمٌ
 لِمَنْ سَالَمَهُمْ وَعَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاهُمْ وَمُحِبٌّ لِمَنْ أَحَبَّهُمْ إِيَّاهُمْ مِثِّي وَأَنَا مِنْهُمْ فَاجْعَلْ
 صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَغُفْرَانِكَ وَرِضْوَانِكَ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ وَأَذْهَبْ عَنْهُمْ الرَّجْسَ
 وَطَهِّرْهُمْ تَطْهِيراً فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا مَلَائِكَتِي وَيَا سُكَّانَ سَمَوَاتِي إِنِّي مَا خَلَقْتُ
 سَمَاءً مَبْنِيَّةً وَلَا أَرْضاً مَدْحِيَّةً وَلَا قَمَراً مُنِيراً وَلَا شَمْساً مُضِيئَةً وَلَا فَلَكَاً يَدُورُ وَلَا بَحْراً
 يَجْرِي وَلَا فَلَكَاً يَسْرِي إِلَّا فِي مَحَبَّةِ هَؤُلَاءِ الْخَمْسَةِ الَّذِينَ هُمْ تَحْتَ الْكِسَاءِ فَقَالَ
 الْأَمِينُ جِبْرَائِيلُ: يَا رَبِّ وَمَنْ تَحْتَ الْكِسَاءِ فَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ: هُمْ أَهْلُ بَيْتِ النَّبُوَّةِ وَ
 مَعْدِنُ الرِّسَالَةِ هُمْ فَاطِمَةُ وَأَبُوهَا وَبَعْلُهَا وَبَنُوهَا فَقَالَ جِبْرَائِيلُ: يَا رَبِّ أَتَأْذَنُ لِي

أَنْ أَهْبَطَ إِلَى الْأَرْضِ لِأَكُونَ مَعَهُمْ سَادِسًا فَقَالَ اللَّهُ: نَعَمْ قَدْ أَذِنْتُ لَكَ فَهَبَطَ
 الْأَمِينُ جِبْرَائِيلُ وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْعَلِيُّ الْأَعْلَى يُقْرَتُكَ السَّلَامَ
 وَيُخْصُّكَ بِالتَّحِيَّةِ وَالْإِكْرَامِ وَيَقُولُ لَكَ: وَعِزَّتِي وَجَلَالِي إِنِّي مَا خَلَقْتُ سَمَاءً مَبْنِيَّةً
 وَلَا أَرْضًا مَدْحِيَّةً وَلَا قَمَرًا مُنِيرًا وَلَا شَمْسًا مُضِيئَةً وَلَا فَلَكَأَ يَدُورُ وَلَا بَجْرًا يَجْرِي وَلَا
 فَلَكَأَ يَسْرِي إِلَّا لِأَجْلِكُمْ وَمَحَبَّتِكُمْ وَقَدْ أَذِنَ لِي أَنْ أَدْخُلَ مَعَكُمْ فَهَلْ تَأْذَنُ لِي يَا
 رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا أَمِينَ وَحِي اللَّهُ إِنَّهُ نَعَمْ قَدْ أَذِنْتُ لَكَ
 فَدَخَلَ جِبْرَائِيلُ مَعَنَا تَحْتَ الْكِسَاءِ فَقَالَ لِأَيِّ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْحَى إِلَيْكُمْ يَقُولُ: إِنَّمَا
 يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا فَقَالَ عَلِيُّ لِأَيِّ: يَا
 رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي مَا لِحُلُوسِنَا هَذَا تَحْتَ الْكِسَاءِ مِنَ الْفَضْلِ عِنْدَ اللَّهِ فَقَالَ النَّبِيُّ:
 وَالَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ نَبِيًّا وَاصْطَفَانِي بِالرِّسَالَةِ نَجِيًّا مَا ذُكِرَ خَبْرُنَا هَذَا فِي مَحْفَلٍ مِنْ
 مَحَافِلِ أَهْلِ الْأَرْضِ وَفِيهِ جَمْعٌ مِنْ شِيعَتِنَا وَمُحِبِّينَا إِلَّا وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْ
 بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ وَاسْتَعْفَرَتْ لَهُمْ إِلَى أَنْ يَتَفَرَّقُوا فَقَالَ عَلِيُّ: إِذَا وَاللَّهِ فُرْنَا وَفَارَ شِيعَتُنَا
 وَرَبِّ الْكَعْبَةِ فَقَالَ النَّبِيُّ ثَانِيًا: يَا عَلِيُّ وَالَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ نَبِيًّا وَاصْطَفَانِي بِالرِّسَالَةِ
 نَجِيًّا مَا ذُكِرَ خَبْرُنَا هَذَا فِي مَحْفَلٍ مِنْ مَحَافِلِ أَهْلِ الْأَرْضِ وَفِيهِ جَمْعٌ مِنْ شِيعَتِنَا وَ
 مُحِبِّينَا وَفِيهِمْ مَهْمُومٌ إِلَّا وَفَرَّحَ اللَّهُ هَمَّهُ وَلَا مَعْمُومٌ إِلَّا وَكَشَفَ اللَّهُ غَمَّهُ وَلَا
 طَالِبُ حَاجَةٍ إِلَّا وَقَضَى اللَّهُ حَاجَتَهُ فَقَالَ عَلِيُّ: إِذَا وَاللَّهِ فُرْنَا وَسُعِدْنَا وَكَذَلِكَ
 شِيعَتُنَا فَازُوا وَسُعِدُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ.

(عوالم العلوم، البحراني، ج 11، قسم 2، ص 931)

Önerilen ikinci metin

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ عليه السلام يَقُولُ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صلوات الله وسلامته عليه ذَاتَ يَوْمٍ عَلَى فَاطِمَةَ عليها السلام وَهِيَ حَزِينَةٌ فَقَالَ لَهَا: مَا حُزْنُكَ يَا بِنْتِي؟ قَالَتْ: يَا أَبَتِ ذَكَرْتُ الْمَحْشَرَ وَوُقُوفَ النَّاسِ عُرَاءَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ قَالَ: يَا بِنْتِي إِنَّهُ لِيَوْمٌ عَظِيمٌ وَلَكِنْ قَدْ أَحْبَبَنِي جِبْرِئِيلُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّهُ قَالَ: أَوَّلُ مَنْ تَنَسَّقُ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا ثُمَّ أَبِي إِبْرَاهِيمُ ثُمَّ بَعْلُكَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عليه السلام ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ إِلَيْكَ جِبْرِئِيلَ فِي سَبْعِينَ أَلْفَ مَلَكٍ فَيَضْرِبُ عَلَى قَبْرِكَ سَبْعَ قَبَابٍ مِنْ نُورٍ ثُمَّ يَأْتِيكَ إِسْرَافِيلُ بِثَلَاثِ حُلَلٍ مِنْ نُورٍ فَيَقِفُ عِنْدَ رَأْسِكَ فَيُنَادِيكَ: يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ قُومِي إِلَى مَحْشَرِكَ فَتَقُومِينَ آمِنَةً رَوَعَتْكَ مَسْئُورَةٌ عَوْرَتُكَ فَيُنَادِيكَ إِسْرَافِيلُ الْمُحَلَّلُ فَتَلْبَسِينَهَا وَيَأْتِيكَ زُرْقَائِيلُ بِنَجِيبَةٍ مِنْ نُورٍ زَمَامِهَا مِنْ لَوْلُؤٍ رَطَبٍ عَلَيْهَا مِحْفَةٌ مِنْ ذَهَبٍ فَتَرْكَبِينَهَا وَيَقُودُ زُرْقَائِيلُ بِزَمَامِهَا وَبَيْنَ يَدَيْكَ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ بِأَيْدِيهِمُ الْوَيْةُ التَّسْبِيحُ فَإِذَا جَدَّ بِكَ السَّيْرُ اسْتَقْبَلَتْكَ سَبْعُونَ أَلْفَ حَوْرَاءَ يَسْتَبْشِرُونَ بِالنَّظَرِ إِلَيْكَ بِيَدِ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ مِجْمَرَةٌ مِنْ نُورٍ يَسْطَعُ مِنْهَا رِيحُ الْعُودِ مِنْ غَيْرِ نَارٍ وَعَلَيْهِنَّ أَكَالِيلُ الْجَوْهَرِ الْمُرْصَعِ بِالزَّرَّجَدِ الْأَخْضَرِ فَيَسْرِنَ عَنْ يَمِينِكَ فَإِذَا سَرَتْ مِثْلَ الَّذِي سَرَتْ مِنْ قَبْرِكَ إِلَى أَنْ لَقِينَاكَ اسْتَقْبَلَتْكَ مَرِيْمُ بِنْتُ عِمْرَانَ فِي مِثْلِ مَنْ مَعَكَ مِنَ الْحَوْرِ فَتُسَلِّمُ عَلَيْكَ وَتَسِيرُ هِيَ وَمَنْ مَعَهَا عَنْ يَسَارِكَ ثُمَّ تَسْتَقْبَلُكَ أُمَّكَ خَدِيجَةُ بِنْتُ حُوَيْلِدٍ أَوَّلُ الْمُؤْمِنَاتِ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَعَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ بِأَيْدِيهِمُ الْوَيْةُ التَّكْبِيرِ فَإِذَا قَرُبَتْ مِنَ الْجَمْعِ اسْتَقْبَلَتْكَ حَوَاءُ فِي سَبْعِينَ أَلْفَ حَوْرَاءَ وَمَعَهَا أَسِيَّةُ بِنْتُ مُزَاحِمٍ فَتَسِيرُ هِيَ وَمَنْ مَعَهَا مَعَكَ فَإِذَا تَوَسَّطَتِ الْجَمْعَ وَ

ذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ يَجْمَعُ الْخَلَائِقَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَيَسْتَوِي بِهِمُ الْأَقْدَامُ ثُمَّ يُنَادِي مُنَادٍ مِنْ
 تَحْتِ الْعَرْشِ يُسْمِعُ الْخَلَائِقَ غُصُوا أَبْصَارَكُمْ حَتَّى تَجُوزَ فَاطِمَةُ الصِّدِّيقَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ
 وَمَنْ مَعَهَا فَلَا يَنْظُرُ إِلَيْكَ يَوْمَئِذٍ إِلَّا إِبْرَاهِيمُ خَلِيلُ الرَّحْمَنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ
 عَلَيْهِ وَعَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَيَطْلُبُ آدَمُ حَوَاءَ فَيَرَاهَا مَعَ أُمِّكَ خَدِيجَةَ أَمَامَكَ ثُمَّ
 يُنْصَبُ لَكَ مِنْبَرٌ مِنَ النُّورِ فِيهِ سَبْعُ مَرَاقِي بَيْنَ الْمِرْقَاةِ إِلَى الْمِرْقَاةِ صُفُوفُ الْمَلَائِكَةِ
 بِأَيْدِيهِمُ الْوَيْهَةُ النُّورِ وَيَصْطَفُ الْحُورُ الْعِينِ عَنْ يَمِينِ الْمَنْبَرِ وَعَنْ يَسَارِهِ وَأَقْرَبُ النِّسَاءِ
 مَعَكَ عَنْ يَسَارِكَ حَوَاءُ وَآسِيَةُ فَإِذَا صِرْتَ فِي أَعْلَى الْمَنْبَرِ أَتَاكَ جَبْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ
 لَكَ: يَا فَاطِمَةُ سَلِي حَاجَتِكَ فَتَقُولِينَ: يَا رَبِّ أَرِنِي الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ فَيَأْتِيَانِكَ
 وَأُودَاجِ الْحُسَيْنِ تَشْخُبُ دَمًا وَهُوَ يَقُولُ: يَا رَبِّ خُذْ لِي الْيَوْمَ حَقِّي مِمَّنْ ظَلَمَنِي
 فَيَغْضَبُ عِنْدَ ذَلِكَ الْجَلِيلُ وَيَغْضَبُ لِعِزِّهِ جَهَنَّمُ وَالْمَلَائِكَةُ أَجْمَعُونَ فَتَرْفُرُ جَهَنَّمُ
 عِنْدَ ذَلِكَ زَفْرَةً ثُمَّ يَخْرُجُ فَوْجٌ مِنَ النَّارِ وَيَلْتَقِطُ قَتْلَةَ الْحُسَيْنِ وَأَبْنَاءَهُمْ وَأَبْنَاءَ أَبْنَائِهِمْ
 وَيَقُولُونَ: يَا رَبِّ إِنَّا لَمَ نَحْضِرُ الْحُسَيْنَ فَيَقُولُ اللَّهُ لِيَزْبَانِيَةَ جَهَنَّمَ: خُذُوهُمْ بِسِيمَاهُمْ
 بِزُرْقَةِ الْأَعْيُنِ وَسَوَادِ الْوُجُوهِ خُذُوا بِنَوَاصِيهِمْ فَالْقُوهُمْ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ
 فَإِنَّهُمْ كَانُوا أَشَدَّ عَلَى أَوْلِيَاءِ الْحُسَيْنِ مِنْ آبَائِهِمُ الَّذِينَ حَارَبُوا الْحُسَيْنَ فَقَتَلُوهُ ثُمَّ
 يَقُولُ جَبْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَا فَاطِمَةُ سَلِي حَاجَتِكَ فَتَقُولِينَ: يَا رَبِّ شِيعَتِي فَيَقُولُ اللَّهُ
 عَزَّ وَجَلَّ: قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَتَقُولِينَ: يَا رَبِّ شِيعَةُ وُلْدِي فَيَقُولُ اللَّهُ: قَدْ غَفَرْتُ
 لَهُمْ فَتَقُولِينَ: يَا رَبِّ شِيعَةُ شِيعَتِي فَيَقُولُ اللَّهُ: انْطَلِقِي فَمَنْ اعْتَصَمَ بِكَ فَهُوَ
 مَعَكَ فِي الْجَنَّةِ فَعِنْدَ ذَلِكَ يَوَدُّ الْخَلَائِقُ أَنَّهُمْ كَانُوا فَاطِمِيِّينَ فَتَسِيرِينَ وَمَعَكَ
 شِيعَتُكَ وَشِيعَةُ وُلْدِكَ وَشِيعَةُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَمِنَةً رَوَعَاتُهُمْ مَسْثُورَةً عَوْرَاتُهُمْ قَدْ

ذَهَبَتْ عَنْهُمْ الشَّدَائِدُ وَ سَهَلَتْ لَهُمُ الْمَوَارِدُ يَخَافُ النَّاسُ وَ هُمْ لَا يَخَافُونَ وَ يَطْمَأُنُّ
 النَّاسُ وَ هُمْ لَا يَطْمَأُونُ فَإِذَا بَلَغَتْ بَابَ الْجَنَّةِ تَلَقَّكَ اثْنَتَا عَشْرَةَ أَلْفَ حَوْرَاءَ لَمْ
 يَلْتَقِينَ أَحَدًا قَبْلَكَ وَ لَا يَتَلَقَّيْنَ أَحَدًا كَانَ بَعْدَكَ بِأَيْدِيهِمْ حِرَابٌ مِنْ نُورٍ عَلَى نَجَائِبِ
 مِنْ نُورٍ رَحَائِلُهَا مِنَ الذَّهَبِ الْأَصْفَرِ وَ الْيَاقُوتِ أَرَمَّتْهَا مِنْ لَوْلُؤِ رَطْبٍ عَلَى كُلِّ نَحِيْبٍ
 نَمْرُقَةٌ مِنْ سُنْدُسٍ مَنْضُودٍ فَإِذَا دَخَلْتَ الْجَنَّةَ تَبَاشَرَبِكَ أَهْلُهَا وَ وُضِعَ لِشِيعَتِكَ مَوَائِدُ
 مِنْ جَوْهَرٍ عَلَى أَعْمِدَةٍ مِنْ نُورٍ فَيَأْكُلُونَ مِنْهَا وَ النَّاسُ فِي الْحِسَابِ وَ هُمْ فِي مَا اسْتَهَتْ
 أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ وَ إِذَا اسْتَقَرَّ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ فِي الْجَنَّةِ زَارَكَ آدَمُ وَ مَنْ دُونَهُ مِنَ النَّبِيِّينَ وَ إِنَّ
 فِي بَطْنَانِ الْفِرْدَوْسِ لَوْلُؤَتَيْنِ مِنْ عِرْقٍ وَاحِدٍ لَوْلُؤَةٌ بَيْضَاءُ وَ لَوْلُؤَةٌ صَفْرَاءُ فِيهِمَا قُصُورٌ وَ
 دُورٌ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ سَبْعُونَ أَلْفَ دَارٍ فَالْبَيْضَاءُ مَنَازِلُ لَنَا وَ لِشِيعَتِنَا وَ الصَّفْرَاءُ مَنَازِلُ
 لِإِبْرَاهِيمَ وَ آلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ قَالَتْ: يَا أَبَتِ فَمَا كُنْتُ أُحِبُّ
 أَنْ أَرَى يَوْمَكَ وَ لَا أَبْقَى بَعْدَكَ قَالَ: يَا ابْنَتِي لَقَدْ أَحْبَبَنِي جَبْرَائِيلُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ
 أَنَّكَ أَوْلُ مَنْ تَلَحَّفَنِي مِنْ أَهْلِ بَيْتِي فَالْوَيْلُ كُلُّهُ لِمَنْ ظَلَمَكَ وَ الْقَوْرُ الْعَظِيمُ لِمَنْ
 نَصَرَكَ.

(بحار الأنوار، المجلسي، ج 43، ص 225)

Önerilen üçüncü metin

رَوَى أَبُو بَصِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّادِقِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ أَبِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِحَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ: إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً مَتَى يَخْفُ عَلَيْكَ أَنْ أَخْلُو بِكَ فَأَسْأَلُكَ عَنْهَا قَالَ لَهُ جَابِرٌ: فِي أَيِّ الْأَحْوَالِ أَحَبَبْتَ فَخَلَا بِهِ أَبِي فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ وَقَالَ لَهُ: يَا جَابِرُ أَخْبِرْنِي عَنِ اللَّوْحِ الَّذِي رَأَيْتَهُ فِي يَدِ أُمِّي فَاطِمَةَ وَمَا أَخْبَرْتِكَ بِهِ أُمِّي أَنَّهُ فِي ذَلِكَ اللَّوْحِ مَكْتُوبٌ فَقَالَ جَابِرٌ: أَشْهَدُ بِاللَّهِ أَنِّي دَخَلْتُ عَلَى أُمِّكَ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَهَتَّأَتْهَا بِوِلَادَةِ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَأَيْتُ فِي يَدِهَا لَوْحًا أَخْضَرَ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ مِنْ زُمْرِدٍ وَرَأَيْتُ فِيهِ كِتَابًا أَبْيَضَ شَبَهَ نُورَ الشَّمْسِ فَقُلْتُ لَهَا: يَا أُمِّي وَأَيُّ أَنْتِ يَا بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ مَا هَذَا اللَّوْحُ فَقَالَتْ عَلَيْهَا السَّلَامُ: هَذَا اللَّوْحُ أَهْدَاهُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فِيهِ إِسْمُ أَبِي وَاسْمُ بَعْلِي وَاسْمُ ابْنِي وَأَسْمَاءُ الْأَوْصِيَاءِ مِنْ وُلْدِي فَأَعْطَانِيهِ أَبِي لِيَسْرَنِي بِذَلِكَ قَالَ جَابِرٌ: فَأَعْطَنِيهِ أُمُّكَ عَلَيْهَا السَّلَامُ فَقَرَأْتُهُ وَاسْتَنْسَخْتُهُ قَالَ لَهُ أَبِي: فَهَلْ لَكَ يَا جَابِرُ أَنْ تَعْرِضَهُ عَلَيَّ قَالَ نَعَمْ فَمَشَى مَعَهُ أَبِي حَتَّى انْتَهَى إِلَى مَنْزِلِ جَابِرٍ وَأَخْرَجَ إِلَى أَبِي صَحِيفَةً مِنْ رَقٍّ وَقَالَ: يَا جَابِرُ انْظُرْ فِي كِتَابِكَ لِأَقْرَأُ عَلَيْكَ فَظَنَرَ جَابِرٌ فِي نُسْخَتِهِ وَقَرَأَ أَبِي فَمَا خَالَفَ حَرْفَ حَرْفًا قَالَ جَابِرٌ: فَأَشْهَدُ بِاللَّهِ أَنِّي هَكَذَا رَأَيْتُ فِي اللَّوْحِ مَكْتُوبًا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَذَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ لِمُحَمَّدٍ نَبِيِّهِ وَرَسُولِهِ وَنُورِهِ وَسَفِيرِهِ وَحِجَابِهِ وَدَلِيلِهِ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ مِنْ عِنْدِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَظَّمُ يَا مُحَمَّدُ أَسْمَائِي وَاشْكُرْ نِعْمَائِي وَلَا تَجْحَدْ آيَاتِي فَإِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا قَاصِمُ الْجَبَّارِينَ وَمُذِلُّ الظَّالِمِينَ وَ

دَيَانُ يَوْمِ الدِّينِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا مَنْ رَجَا غَيْرَ فَضْلِي أَوْ خَافَ غَيْرَ عَدْلِي عَذَّبْتُهُ عَذَابًا لَا
 أَعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ فَإِيَّايَ فَاعْبُدْ وَعَلَيَّ فَتَوَكَّلْ إِنِّي لَمْ أَبْعَثْ نَبِيًّا فَأُكْمِلَتْ
 أَيَّامُهُ وَانْقَضَتْ مُدَّتُهُ إِلَّا جَعَلْتُ لَهُ وَصِيًّا وَإِنِّي فَضَّلْتُكَ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَفَضَّلْتُ
 وَصِيَّكَ عَلَى الْأَوْصِيَاءِ وَأَكْرَمْتُكَ بِسِبْلِكَ بَعْدَهُ وَسِبْطِيكَ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ
 فَجَعَلْتُ حَسَنًا مَعْدِنَ عِلْمِي بَعْدَ انْقِضَاءِ مُدَّةِ أَبِيهِ وَجَعَلْتُ حُسَيْنًا خَازِنَ عِلْمِي
 وَأَكْرَمْتُهُ بِالشَّهَادَةِ وَخَتَمْتُ لَهُ بِالسَّعَادَةِ وَهُوَ أَفْضَلُ مَنْ اسْتَشْهَدَ وَأَرْفَعُ الشُّهَدَاءَ
 دَرَجَةً وَجَعَلْتُ كَلِمَتِي التَّامَّةَ مَعَهُ وَحُجَّتِي الْبَالِغَةَ عِنْدَهُ بِعِزَّتِهِ أَثِيبُ وَأَعَاقِبُ
 أَوْلَهُمْ عَلَيَّ سَيِّدُ الْعَابِدِينَ وَزَيْنُ أَوْلِيَائِي الْمَاضِينَ وَابْنُهُ شَبِيهُ جَدِّهِ الْمَحْمُودِ مُحَمَّدُ
 الْبَاقِرُ لِعِلْمِي وَالْمَعْدِنُ لِحِكْمَتِي سَيِّهْلُكَ الْمُرْتَابُونَ فِي جَعْفَرِ الصَّادِقِ الرَّادِّ عَلَيْهِ
 كَالرَّادِّ عَلَيَّ حَقَّ الْقَوْلِ مِنِّي لِأَكْرَمَنَّ مَثْوَى جَعْفَرٍ وَلَا سُرْنَتَهُ فِي أَشْيَاعِهِ وَأَنْصَارِهِ وَ
 أَوْلِيَائِهِ وَأَنْتَجَبْتُ بَعْدَهُ مُوسَى وَأُتِيحَ بَعْدَهُ فِتْنَةُ عَمِيَاءِ حَنْدِسُ الْأَيُّمِ خَيْطُ فَرْضِي
 لَا يَنْقَطِعُ وَحُجَّتِي لَا تَحْفَى وَإِنَّ أَوْلِيَائِي لَا يَشْفِقُونَ إِلَّا وَمَنْ جَحَدَ وَاحِدًا مِنْهُمْ فَقَدْ
 جَحَدَ نِعْمَتِي وَمَنْ غَيَّرَ آيَةً مِنْ كِتَابِي فَقَدْ افْتَرَى عَلَيَّ وَيْلٌ لِلْمُفْتَرِينَ الْمُجَاهِدِينَ
 عِنْدَ انْقِضَاءِ مُدَّةِ عَبْدِي مُوسَى وَحَبِيبِي وَخَيْرَتِي إِلَّا إِنَّ الْمُكَذِّبَ بِالثَّامِنِ مُكَذِّبٌ
 بِكُلِّ أَوْلِيَائِي عَلَيَّ وَلِيِّي وَنَاصِرِي وَمَنْ أَضْعُ عَلَيْهِ أَعْبَاءَ التُّبُوءِ وَأَمْنَحُهُ بِالِاضْطِرَّاحِ
 بِهَا يَقْتُلُهُ عِفْرِيْتُ مُسْتَكْبِرٌ يُدْفَنُ بِالْمَدِينَةِ الَّتِي بَنَاهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ إِلَى جَنْبِ شَرِّ
 خَلْقِي حَقَّ الْقَوْلِ مِنِّي لِأَقْرَنَ عَيْنَهُ بِمُحَمَّدِ ابْنِهِ وَخَلِيفَتِهِ مِنْ بَعْدِهِ وَوَارِثِ عِلْمِهِ
 وَهُوَ مَعْدِنُ عِلْمِي وَمَوْضِعُ سِرِّي وَحُجَّتِي عَلَى خَلْقِي لَا يُؤْمِنُ بِهِ عَبْدٌ إِلَّا جَعَلْتُ الْجَنَّةَ
 مَثْوَاهُ وَشَفَعْتُهُ فِي سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ كُلُّهُمْ قَدْ اسْتَوْجَبَ النَّارَ وَخَتِمُ

بِالسَّعَادَةِ لِابْنِهِ عَلِيِّ وَوَلِيِّي وَنَاصِرِي وَالشَّاهِدِي فِي خَلْقِي وَأَمِينِي عَلَى وَحْيِي أُخْرِجُ
مِنْهُ الدَّاعِيَ إِلَى سَبِيلِي وَالْمُخَازِنَ لِعِلْمِي الْحَسَنَ الْعَسْكَرِيَّ ثُمَّ أَكْمِلُ دِينِي بِابْنِهِ
مُحَمَّدٍ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ عَلَيْهِ كَمَالُ مُوسَى وَبَهَاءُ عِيسَى وَصَبْرُ أَيُّوبَ سَيِّدِ أَوْلِيَائِي
سَيِّدِ أَوْلِيَائِي فِي زَمَانِهِ وَتُتَهَادَى رُؤُوسُهُمْ كَمَا تُتَهَادَى رُؤُوسُ الثُّرَاكِي وَالدَّيْلَمِ
فَيُقْتَلُونَ وَيُحْرَقُونَ وَيَكُونُونَ خَائِفِينَ مَرْعُوبِينَ وَجَلِيلِينَ تُصْبَغُ الْأَرْضُ بِدِمَائِهِمْ وَيَفْشُو
الْوَيْلُ وَالرَّنَّةُ فِي نِسَائِهِمْ أَوْلِيَاكَ أَوْلِيَايَ حَقًّا بِهِمْ أَدْفَعُ كُلَّ فِتْنَةٍ عَمِيَاءَ حِنْدِسٍ وَبِهِمْ
أَكْشِفُ الزَّلَازِلَ وَأَرْفَعُ الْأَصَارَ وَالْأَعْلَالَ أَوْلِيَاكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَ
أَوْلِيَاكَ هُمْ الْمُهْتَدُونَ.

قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَالِمٍ: قَالَ أَبُو بَصِيرٍ: لَوْلَمْ تَسْمَعْ فِي دَهْرِكَ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ
لَكَفَاكَ فَصْنَهُ إِلَّا عَنْ أَهْلِهِ.

(الإحتجاج، الطبرسي، ج1، ص 67)

2.2.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ – Sülüs Dalı

Sülüs hattı dalına özel düzenlemeler

- Bu alandaki çalışma kağıdının boyutları 70×50 veya 100×70 cm olmalıdır.
- Kalem maksimum boyutu 3 mm'dir.
- Ana metin için yüksek kaliteli siyah mürekkep (Shmink gibi sabit ve birinci sınıf) kullanılmalıdır. Alt ifadeler için yüksek kaliteli renkli mürekkep (sabit ve birinci sınıf, Shmink gibi) kullanılmalıdır.
- Her levhanın metinleri yerinde açıklanmıştır.
- Sanatçı, eserinin düzeninde serbest tasarım kullanabilir. Açıkçası, gerekli kenar boşluğuna dikkat etmek ve her levhada kağıdın kenarını eşleştirmek gerekir.
- Sanatçının yaratıcılığı için alan sınırlı değildir; Açıkçası, yaratıcılık, yeni tasarımlar icat etmek ve sayfanın sanatsal çizimi puanla sonuçlanacaktır.

Uluslararası ödülü Sülüs bölümü için önerilen metinler

Önerilen ilk metin

1. Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.
2. Eserde şu metin yazmalıdır:

إِعْلَمُوا أَنِّي فَاطِمَةٌ وَأَبِي مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

3. Eserde Hazreti Fatıma'nın hutbesinden şu metin yazmalıdır:

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى مَا أَنْعَمَ وَلَهُ الشُّكْرُ عَلَى مَا أَلْهَمَ وَالْتِنَاءُ بِمَا قَدَّمَ مِنْ عُمُومٍ
نَعِمِ ابْتَدَأَهَا وَسُبُوعِ آلاءِ أَسْدَاهَا وَتَمَامِ مِثْلِ أَوْلَاهَا جَمَّ عَنِ الْإِحْصَاءِ
عَدُّهَا وَنَأَى عَنِ الْجَزَاءِ أَمْدُهَا وَتَفَاوَتْ عَنِ الْإِدْرَاكِ أَبْدُهَا وَنَدَبُهُمْ
لِاسْتِرَادَتِهَا بِالشُّكْرِ لِاتِّصَالِهَا وَاسْتِحْمَدَ إِلَى الْخَلَائِقِ بِإِجْرَالِهَا وَثَنِي بِالنَّدْبِ
إِلَى أَمْثَالِهَا وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ كَلِمَةٌ جَعَلَ
الْإِخْلَاصَ تَأْوِيلَهَا وَضَمَّنَ الْقُلُوبَ مَوْصُولَهَا وَأَنَارَ فِي التَّفَكُّرِ مَعْقُولَهَا الْمُتَمَنِّعُ
مِنَ الْأَبْصَارِ رُؤْيَاهُ وَمِنَ الْأَلْسُنِ صِفْتَهُ وَمِنَ الْأَوْهَامِ كَيْفِيَّتَهُ ابْتَدَعَ
الْأَشْيَاءَ لَا مِنْ شَيْءٍ كَانَ قَبْلَهَا وَأَنْشَأَهَا بِلَا احْتِدَاءٍ أَمْثَلَةً أَمْثَلَهَا كَوْنَهَا
بِقُدْرَتِهِ وَذَرَأَهَا بِمَشِيَّتِهِ، مِنْ غَيْرِ حَاجَةٍ مِنْهُ إِلَى تَكْوِينِهَا وَلَا فَايِدَةٍ لَهُ فِي
تَصْوِيرِهَا إِلَّا تَثْبِيْتًا لِحُكْمَتِهِ وَتَثْبِيْتًا عَلَى طَاعَتِهِ وَإِظْهَارًا لِقُدْرَتِهِ
وَتَعَبُّدًا لِبَرِيَّتِهِ وَإِعْزَازًا لِدَعْوَتِهِ.

(من خُطْبَةٍ خَطَبَتْهَا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 97

Önerilen ikinci metin

1. Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.
2. Eserde şu metin yazmalıdır:

إِعْلَمُوا أَنِّي فَاطِمَةٌ وَأَبِي مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

3. Eserde Hazreti Fatıma'nın hutbesinden şu metin yazmalıdır:

جَعَلَ اللَّهُ الْإِيمَانَ تَطْهِيراً لَكُمْ مِنَ الشِّرْكِ وَالصَّلَاةَ تَنْزِيهاً لَكُمْ عَنِ الْكِبْرِ وَالرِّكَاءَ
تَرْكِياً لِلنَّفْسِ وَنَمَاءً فِي الرِّزْقِ وَالصِّيَامَ تَثْبِيثاً لِلْإِخْلَاصِ وَالْحَجَّ تَشْيِيداً لِلدِّينِ
وَالْعَدْلَ تَنْسِيقاً لِلْقُلُوبِ وَطَاعَتَنَا نِظَاماً لِلْمِلَّةِ وَإِمَامَتَنَا أَمَاناً مِنَ الْفُرْقَةِ وَالْجِهَادَ عِزّاً
لِلْإِسْلَامِ وَالصَّبْرَ مَعُونَةً عَلَى اسْتِجَابِ الْأَجْرِ وَالْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ مَصْلِحَةً لِلْعَامَّةِ وَبِرَّ
الْوَالِدِينَ وَقَايَةً مِنَ السَّخَطِ وَصِلَةَ الْأَرْحَامِ مَنْسَأَةً فِي الْعُمْرِ وَمَنْمَاءً لِلْعَدَدِ وَالْقِصَاصَ
حَقْناً لِلدِّمَاءِ وَالْوَفَاءَ بِالتَّذْرِ تَعْرِيضاً لِلْمَغْفِرَةِ وَتَوْفِيَةً الْمَكَايِلِ وَالْمَوَازِينَ تَغْيِيراً
لِلْبَحْسِ وَالنَّهْيَ عَنِ شُرْبِ الخَمْرِ تَنْزِيهاً عَنِ الرَّجْسِ وَاجْتِنَابَ الْقَذْفِ حِجَاباً عَنِ
اللَّعْنَةِ وَتَرْكَ السَّرِقَةِ إِجَاباً لِلْعَقَّةِ وَحَرَمَ اللَّهُ الشِّرْكَ إِخْلَاصاً لَهُ بِالرُّبُوبِيَّةِ (فَاتَّقُوا اللَّهَ
حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ آل عمران/102) وَأَطِيعُوا اللَّهَ فِيمَا أَمَرَكُمْ بِهِ
وَنَهَاكُمْ عَنْهُ فَإِنَّهُ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ فاطر/28).

(من خُطْبَةٍ خَطَبَتْهَا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

الإحتجاج، الطبرسي ، ج 1، ص 97

Önerilen üçüncü metin

1. Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.
2. Eserde sunulan selamlardan birini yazmak zorunludur.
3. Eserde şu hadisi şerif yazmalıdır:

قَالَ سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ: أَعْطَنِي فَاطِمَةُ عَلَيْهَا السَّلَامُ رُطْبًا لَا عَجَمَ لَهُ وَقَالَتْ هُوَ مِنْ نَخْلِ غَرَسَهُ
اللَّهُ لِي فِي دَارِ السَّلَامِ بِكَلَامِ عَلَمْنِيهِ أَبِي مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ أَقُولُهُ غُدْوَةً وَعَشِيَّةً
قُلْتُ: عَلَمْنِيهِ الْكَلَامَ يَا سَيِّدَتِي فَقَالَتْ: إِنَّ سَرَكَ أَنْ لَا يَمَسَّكَ أَذَى الْحَمَى مَا عِشْتَ
فِي دَارِ الدُّنْيَا فَوَاطِبُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: عَلَمْنِيهِ هَذَا الْحِزْرَ، فَقَالَتْ:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ النُّورِ بِسْمِ اللَّهِ نُورِ النُّورِ بِسْمِ اللَّهِ نُورٌ عَلَى نُورٍ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي هُوَ مُدَبِّرُ
الْأُمُورِ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي خَلَقَ النُّورَ مِنَ النُّورِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ النُّورَ مِنَ النُّورِ وَأَنْزَلَ
النُّورَ عَلَى الطُّورِ فِي كِتَابٍ مَسْطُورٍ فِي رَقٍّ مَنشُورٍ بِقَدَرٍ مَقْدُورٍ عَلَى نَبِيِّ مَحْبُورٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي هُوَ بِالْعِزِّ مَذْكُورٌ وَبِالْفَخْرِ مَشْهُورٌ وَعَلَى السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ مَشْكُورٌ وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ.

(بحار الأنوار، المجلسي، ج 83، ص 323)

Önerilen dördüncü metin

1. Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.
2. Eserin üzerine aşağıdaki Ayeti kerime yazılsın.

قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى (الشورى، 23)

3. Eserde Hazreti Fatıma'nın salavât-I mahsusesinden şu metin yazmalıdır:

قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَسْكَرِيُّ عليه السلام:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الصِّدِّيقَةِ فَاطِمَةَ الزَّكِيَّةِ حَبِيبَةَ حَبِيبِكَ وَنَبِيِّكَ وَأُمَّرِ
أَحْبَائِكَ وَأَصْفِيَاءِكَ الَّتِي أَنْتَجَبْتَهَا وَفَضَّلْتَهَا وَاخْتَرْتَهَا عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ
اللَّهُمَّ كُنِ الطَّالِبَ لَهَا مِمَّنْ ظَلَمَهَا وَاسْتَحَفَّ بِحَقِّهَا وَكُنِ النَّائِرَ اللَّهُمَّ بِدَمِ
أَوْلَادِهَا اللَّهُمَّ وَكَمَا جَعَلْتَهَا أُمَّ أُمَّةِ الْهُدَى وَحَلِيلَةَ صَاحِبِ اللِّوَاءِ وَالْكَرِيمَةَ
عِنْدَ الْمَلَأِ الْأَعْلَى فَصَلِّ عَلَيْهَا وَعَلَى أُمَّهَا خَدِيجَةَ الْكُبْرَى صَلَاةً تُكْرَمُ بِهَا
وَجَهَ أَبِيهَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَتُقَرَّبُ بِهَا أَعْيُنُ ذُرِّيَّتِهَا وَأَبْلَغُهُمْ عَنِّي
فِي هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلَ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ.

(مصباح المتجهد، الطوسي، ج 1، ص 401)

2.3.ULUSLARARASI BÖLÜMÜ – Celi Sülüs Dalı

Celi Sülüs hattı dalına özel düzenlemeler

- Bu alandaki çalışma kağıdının boyutları 40×60 veya 60×80 cm olmalıdır.
- Kalem boyutu en az 7 mm'dir.
- Ana metin için yüksek kaliteli siyah mürekkep (Shmink gibi sabit ve birinci sınıf) kullanılmalıdır. Alt ifadeler için yüksek kaliteli renkli mürekkep (sabit ve birinci sınıf, Shmink gibi) kullanılmalıdır.
- Her levhanın metinleri yerinde açıklanmıştır.
- Sanatçı, eserinin düzeninde serbest tasarım kullanabilir. Açıkçası, gerekli kenar boşluğuna dikkat etmek ve her levhada kağıdın kenarını eşleştirmek gerekir.
- Sanatçının yaratıcılığı için alan sınırlı değildir; Açıkçası, yaratıcılık, yeni tasarımlar icat etmek ve sayfanın sanatsal çizimi puanla sonuçlanacaktır.

Uluslararası ödülü Celi Sülüs bölümü için önerilen metinler

Önerilen ilk metin

- Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي

وَهِيَ قَلْبِي وَرُوحِي الَّتِي بَيْنَ جَنْبَيْ

فَمَنْ آذَاهَا فَقَدْ آذَانِي وَمَنْ آذَانِي فَقَدْ آذَى اللَّهُ

(كشف الغمة، الإربلي، ج 1، ص 466) (قريباً منه في: الصحيح، مسلم النيسابوري، ج 7، ص 141)



Önerilen ikinci metin

- Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.

قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:

فَرَضَ اللَّهُ

طَاعَتَنَا نِظَاماً وَإِمَامَتَنَا أَمْنًا مِنَ الْفُرْقَةِ

وَحُبُّنَا عِزًّا لِلْإِسْلَامِ

بلاغات النساء، ابن طيفور، ص 28

Önerilen üçüncü metin

- Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.

قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:

أَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ أَبِي يَقُولُ:

الْمَرْءُ يُحَفِّظُ فِي وُلْدِهِ؟!

(من إحتجاج فاطمة عليها السلام علي القوم لما منعوها فذكر)

الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 97



Önerilen dördüncü metin

- Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

إِنَّمَا سُمِّيَتْ فَاطِمَةٌ « فَاطِمَةٌ »

لِأَنَّهَا فُطِمَتْ هِيَ وَشِيعَتُهَا وَذُرِّيَّتُهَا مِنَ النَّارِ

(دلائل الإمامة، الطبرسي، ص 148)

Önerilen beşinci metin

- Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

يَا فَاطِمَةُ!

أَبَشِّرِي فَلِكِ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَحْمُودٌ

تَشْفَعِينَ فِيهِ لِمُحِبِّكَ وَشِيعَتِكَ

(بحار الأنوار، المجلسي، ج 73، ص 355)



Önerilen altıncı metin

- Eserde Hz. Fatıma'nın en az dört isminin yazılması zorunludur ve daha fazla kullanılması yasak değildir.

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

أَوَّلُ شَخْصٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ

(كنز العمال، المتقي الهندي، ج 12، ص 110، ح 34234)

3. ÖZEL ÖDÜL BÖLÜMÜ (FÂTİMÎ LEVHASI)

Fâtimî Levhası dalına özel düzenlemeler

- Bu eserin oluşumuna bir sanatçı veya birkaç sanatçı katkıda bulunabilir.
- Bu alandaki çalışma kağıdının boyutları 120×80 veya 120×150 veya 140×180 cm boyutlarından biri olmalıdır.
- Bu bölümde kalem boyutu serbesttir.
- Bu çalışmada aşağıdaki hat çeşitlerinden en az dört farklı hat kullanılmalıdır, metnin okunaklı olması şartıyla, fazla hat çeşitleri kullanımı serbesttir ve puan kazandırır.
- Onaylanan yazı çeşitleri: Nestalik, hurde Nestalik, Nesih türleri, Sülüs türleri, Muhakkak, Reyhâni, Kufi ve Divani türleri.
- Kaliteli siyah is mürekkebin yanı sıra kaliteli (Shmink gibi sağlam ve birinci sınıf) olması koşuluyla renkli mürekkep kullanımına engel olunmaz.
- Eserin metni önerilen metinler arasından seçilmelidir. sanatçı kendi metinlerini öneriler arasından seçmekte serbesttir.
- Sanatçı, eserinin düzeninde serbest tasarım kullanabilir. Açıkçası, gerekli kenar boşluğuna dikkat etmek ve her levhada kağıdın kenarını eşleştirmek gerekir.
- Sanatçının yaratıcılığı için alan sınırlı değildir; Açıkçası, yaratıcılık, yeni tasarımlar icat etmek ve sayfanın sanatsal çizimi puanla sonuçlanacaktır.

Fâtimî Levhası için önerilen metinler

- ❖ Bu bölümde sanatçı eserini oluşturmak için sadece burada önerilen metinleri kullanabilir.

A. Ayetler

- إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً (الأحزاب/33)
- قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى (الشورى/23)
- وَأَتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ (الإسراء/26)
- إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ (آل عمران/42)
- فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ (آل عمران/61)

B. Selamlar

- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأُولَى وَالْآخِرِينَ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فاطِمَةَ الزَّهْرَاءُ أَيَّتُهَا الصِّدِّيقَةُ الشَّهِيدَةُ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فاطِمَةَ الزَّهْرَاءُ أَيَّتُهَا الرِّضِيَّةُ الْمَرْضِيَّةُ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فاطِمَةَ الزَّهْرَاءُ أَيَّتُهَا الْمُحَدَّثَةُ الْعَلِيمَةُ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فاطِمَةَ بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فاطِمَةَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الرَّسُولِ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا زَوْجَةَ خَيْرِ الْخَلْقِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا أُمَّ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ
- السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا وَالِدَةَ الْمُحَجِّجِ عَلَى النَّاسِ أَجْمَعِينَ

C. Salavatı Şerifeler

1. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَصَلِّ عَلَى الْبَتُولِ الطَّاهِرَةِ، الصِّدِّيقَةِ الْمَعْصُومَةِ، التَّقِيَةِ النَّقِيَةِ، الرِّضِيِّهِ الْمَرْضِيِّهِ، الزَّكِيِّهِ الرَّشِيدِ، الْمَظْلُومَةِ الْمَقْهُورَةِ، الْمَعْصُوبَةِ حَقَّهَا، الْمَمْنُوعَةِ ارْتِثَهَا، الْمَكْسُورَةَ ضَلَعُهَا، الْمَظْلُومِ بَعْلَهَا، الْمَقْتُولِ وَلَدَهَا، فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِكَ وَبِضْعَةِ لَحْمِهِ

(اقبال الأعمال، ابن طاووس، 625 زیارتها)

2. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَزَوْجَةِ وَلِيِّكَ وَأُمِّ السَّبْطَيْنِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ، سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الطَّاهِرَةِ الْمَطْهَرَةِ، التَّقِيَةِ النَّقِيَةِ، الرِّضِيِّهِ الزَّكِيِّهِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ صَلَاةً لَا يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

(كامل الزيارات، ابن قولويه، ص 310)

3. قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَسْكَرِيُّ عليه السلام:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الصِّدِّيقَةِ فَاطِمَةَ الزَّكِيِّهِ حَبِيبَةِ حَبِيبِكَ وَ نَبِيِّكَ وَأُمِّ أَحِبَائِكَ وَأَصْفِيَائِكَ الَّتِي انْتَجَبْتَهَا وَفَضَّلْتَهَا وَاخْتَرْتَهَا عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ كُنِ الطَّالِبَ لَهَا مِمَّنْ ظَلَمَهَا وَاسْتَحَفَّ بِحَقِّهَا وَكُنِ الثَّائِرَ اللَّهُمَّ بِدَمِ أَوْلَادِهَا اللَّهُمَّ وَكَمَا جَعَلْتَهَا أُمَّ أُمَّةِ الْهُدَى وَحَلِيلَةَ صَاحِبِ الْبُلُوغِ وَالْكَرِيمَةِ عِنْدَ الْمَلَأِ الْأَعْلَى فَصَلِّ عَلَيْهَا وَعَلَى أُمِّهَا خَدِيجَةَ الْكُبْرَى صَلَاةً تُكْرِمُ بِهَا وَجْهَ أَبِيهَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَتُقَرِّبُهَا أَعْيُنَ ذُرِّيَّتِهَا وَأَبْلِعُهُمْ عَنِّي فِي هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلَ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ

امام ابامحمد حسن بن علی العسکری عليه السلام:

خدایا! صلوات فرست بر فاطمه، صدیقه زکیه، محبوب دل حبيب تو پیامبر و مادر دوستان و برگزیدگان، همان بانویی که انتخابش کردی و برتری اش دادی و بر زنان جهان برگزیدی. خدایا تو خود دادخواه او باش از کسانی که بر او ستم کردند و حش را کوچک شمردند و خون خواه فرزندانش باش. خداوندا! همچنان که او را مادر پیشوایان هدایت و همسر صاحب پرچم قرار دادی و در جایگاه بسیار برتر آسمانها ارجمند گردانیدی پس بر او و بر مادرش خدیجه کبری صلوات فرست، سلام و درودی که پدرش محمد صلی الله علیه و آله را بدان گرامی بداری و چشم فرزندانش را روشن کنی و هم اکنون از سوی من بهترین درود و سلام را به آنان برسان!

(مصباح المتهجد، الطوسي، ج 1، ص 401)

4. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ حَبِيبِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ صَفِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ أَمِينِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ خَيْرِ خَلْقِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتَ أَفْضَلِ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَمَلَائِكَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَةَ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَوْجَةَ وَلِيِّ اللَّهِ وَخَيْرِ الْخَلْقِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أُمَّ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الصِّدِّيقَةُ الشَّهِيدَةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الرِّضِيَّةُ الْمَرْضِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْفَاضِلَةُ الزَّكِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْحُورِيَّةُ الْإِنْسِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا التَّقِيَّةُ النَّقِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمُحَدَّثَةُ الْعَلِيْمَةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمَظْلُومَةُ الْمَغْصُوبَةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمُضْطَهَدَةُ الْمَقْهُورَةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةَ بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

(من لا يحضره الفقيه، الصدوق، ج 2، ص 573)

5. صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى رُوحِكَ وَبَدَنِكَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مَصِيَّتٌ عَلَى بَيْتَةِ مِنْ رَبِّكَ وَأَنَّ مِنْ سَرِّكَ فَقَدْ سَرَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ جَفَاكَ فَقَدْ جَفَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ آذَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ وَصَلَكَ فَقَدْ وَصَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ قَطَعَكَ فَقَدْ قَطَعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِأَنَّكَ بَضْعَةٌ مِنْهُ وَرُوحُهُ الَّتِي بَيْنَ جَنْبَيْهِ كَمَا قَالَ عَلَيْهِ أَفْضَلُ سَلَامِ اللَّهِ وَصَلَوَاتِهِ أَشْهَدُ اللَّهُ وَرُسُلَهُ وَمَلَائِكَتَهُ أَيُّ رَاضٍ عَمَّنْ رَضِيَتْ عَنْهُ سَاخِطٌ عَلَى مَنْ سَخِطَتْ عَلَيْهِ مُتَبَرِّئٌ مِمَّنْ تَبَرَّأَتْ مِنْهُ مُوَالٍ لِمَنْ وَالَيْتَ مُعَادٍ لِمَنْ عَادَيْتَ مُبْغِضٌ لِمَنْ أَبْغَضْتَ مُحِبٌّ لِمَنْ أَحَبَبْتَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيداً وَحَسِيباً وَجَازِياً وَمُثِيباً

(من لا يحضره الفقيه، الصدوق، ج 2، ص 573)

D. İsimler ve Lakaplar

1. فَاطِمَةُ
2. الزَّهْرَاءُ
3. الطَّاهِرَةُ
4. الصِّدِّيقَةُ
5. التَّقِيَّةُ
6. التَّقِيَّةُ
7. الرَّاضِيَةُ
8. المَرْضِيَّةُ
9. الشَّهِيدَةُ
10. المَنْصُورَةُ
11. العَدْرَاءُ
12. الْفَاضِلَةُ
13. الرَّشِيدَةُ
14. المَعْصُومَةُ
15. المُحَدَّثَةُ
16. المُبَارَكَةُ
17. الزَّكِيَّةُ
18. العَلِيمَةُ
19. البَتُولُ
20. الحُرَّةُ
21. المَهْدِيَّةُ
22. حَنَانَةٌ
23. الصَّادِقَةُ
24. الصَّدُوقَةُ
25. فَاطِمَةُ الزَّهْرَاءُ
26. الحَوْرَاءُ الْإِنْسِيَّةُ
27. قَرِينَةُ المُرْتَضَى
28. الصِّدِّيقَةُ الشَّهِيدَةُ
29. المَقْتُولُ وَلَدَهَا
30. بَقِيَّةُ النُّبُوَّةِ
31. أُمُّ الْأَيْمَةِ
32. وَالِدَةُ الْحُجَّجِ
33. أُمُّ أَبِيهَا
34. تَفَّاحَةُ الْفِرْدَوْسِ
35. حَلِيفَةُ الْوَرَعِ
36. وَجِيهَةٌ عِنْدَ اللَّهِ
37. قُرَّةُ عَيْنِ الرَّسُولِ
38. حَبِيبَةُ حَبِيبِ اللَّهِ
39. رِيحَانَةُ رَسُولِ اللَّهِ
40. أُمُّ أَحِبَّاءِ اللَّهِ
41. أُمُّ أَصْفِيَاءِ اللَّهِ
42. أُمُّ أَيْمَةِ الْهَدَى
43. بِنْتُ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ
44. حَلِيلَةُ صَاحِبِ اللِّوَاءِ

E. Hadisi Şerifeler

1. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ مَا إِنْ تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا لَنْ تَضِلُّوا كِتَابَ اللَّهِ وَعِثْرَتِي أَهْلَ بَيْتِي وَإِنَّهُمَا لَنْ يَفْتَرِقَا حَتَّى يَرِدَا عَلَيَّ الْحَوْضَ فَاَنْظُرُوا كَيْفَ تَخْلُفُونِي فِيهِمَا

رسول خدا ﷺ فرمودند: من در میان شما دو چیز گرانسنگ باقی می‌گذارم تا وقتی که به هر دو تمسک جوید، هرگز گمراه نشوید. کتاب خدا و عترتم که اهل بیت من اند این دو هرگز از یکدیگر جدا نمی‌شوند تا در (کنار) حوض بر من وارد شوند پس مراقب باشید که چگونه پس از من با آنان رفتار می‌کنید.

(الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 391)

2. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَاطِمَةُ بِهَجَّةٍ قَلْبِي وَأَبْنَاهَا ثَمْرَةُ فُوَادِي وَبَعْلَهَا نُورُ بَصْرِي وَالْأَيُّمَةُ مِنْ وُلْدِهَا أَمَانَتِي وَالْحَبْلُ الْمَمْدُودُ فَمَنْ اعْتَصَمَ بِهِمْ فَقَدْ نَجَا وَمَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُمْ فَقَدْ هَوَى

رسول خدا ﷺ فرمودند: فاطمه شادمانی قلب من است، و دو فرزندش، میوه‌های دل من اند و همسر او فروغ دیدگانم و پیشوایان از نسل او امانت من و ریسمان کشیده خداوند هستند؛ از این رو هر که به آنان پناه جوید بی‌تردید نجات یافته و هر که از آنان روی برتابد و دوری کند، هلاک شود.

(بحار الأنوار، المجلسي، ج 23، ص 143)

3. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ آخِذٌ بِيَدِ فَاطِمَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: مَنْ عَرَفَ هَذِهِ فَقَدْ عَرَفَهَا وَمَنْ لَمْ يَعْرِفَهَا فَهِيَ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ وَهِيَ بَضْعَةٌ مِنِّي وَهِيَ قَلْبِي وَرُوحِي أَلِي بَيْنَ جَنْبَيْ فَمَنْ آذَاهَا فَقَدْ آذَانِي وَمَنْ آذَانِي فَقَدْ آذَى اللَّهَ

(كشف الغمة، الإربلي، ج 1، ص 466)

4. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي فَمَنْ آذَاهَا فَقَدْ آذَانِي وَمَنْ آذَانِي فَقَدْ آذَى اللَّهَ

(دلائل الإمامة، الطبري، ص 135)

5. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا فَاطِمَةُ أَبْشِرِي فَلَكِ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَحْمُودٌ تُشْفَعِينَ فِيهِ لِمُحِبِّكَ وَشِيعَتِكَ

رسول خدا ﷺ فرمودند: ای فاطمه! مژده باد بر تو که در نزد خدا دارای مقام پسندیده‌ای هستی مقامی که در آن برای دوستان و پیروانت شفاعت خواهی کرد.

(بحار الأنوار، المجلسي، ج 73، ص 355)

6. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَاطِمَةُ حَوْرَاءُ إِنْسِيَّةٌ فَكَلَّمَا اسْتَقْتُ إِلَى رَائِحَةِ الْجَنَّةِ شَمَّتْ رَائِحَةَ ابْنَتِي فَاطِمَةَ

رسول خدا ﷺ فرمودند: فاطمه، بانویی بهشتی در شمایل انسان است؛ هرگاه به رایحه بهشت مشتاق می‌شوم رایحه دخترم فاطمه را استشمام می‌کنم.

(الإحتجاج، الطبرسي، ج 2، ص 409)

7. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوْلُ شَخْصٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ فَاطِمَةٌ

(عوالم العلوم، البحراني، ج 11، القسم 2، ص 1167)

8. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّمَا سُمِّيَتْ فَاطِمَةٌ « فَاطِمَةٌ » لِأَنَّهَا فُطِمَتْ هِيَ وَشِعْتُهَا وَذُرِّيَّتُهَا مِنَ النَّارِ

رسول خدا ﷺ فرمودند: فاطمه، فاطمه نامیده شد، چرا که او، پیروان و فرزندان از آتش جدا شده‌اند.

(دلائل الإمامة، الطبري، ص 148)

9. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ابْنَتِي فَاطِمَةُ فَإِنَّهَا سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَهِيَ بَصْعَةٌ مِنِّي

وَهِيَ نُورُ عَيْنِي وَهِيَ ثَمْرَةٌ فُوَادِي وَهِيَ رُوحِي الَّتِي بَيْنَ جَنْبِي وَهِيَ الْحَوْرَاءُ الْإِنْسِيَّةُ مَتَى قَامَتْ فِي مِحْرَابِهَا

بَيْنَ يَدَي رِبِّهَا جَلَّ جَلَالُهُ ظَهَرَ نُورُهَا لِمَلَائِكَةِ السَّمَاءِ كَمَا يَظْهَرُ نُورُ الْكَوَاكِبِ لِأَهْلِ الْأَرْضِ

رسول خدا ﷺ فرمودند: دخترم فاطمه بانوی جهان از گذشتگان و آیندگان است. او پاره‌ی وجود من، فروغ دیدگانم، میوه‌ی دلم و روح پیکر من است. او حوریه‌ای در شمایل انسان‌هاست که هرگاه در محراب عبادت، محضر پروردگارش می‌ایستد فروغش برای فرشتگان آسمان می‌درخشد چنان که ستارگان برای ساکنان زمین می‌درخشند!

(الأمالي، الصدوق، المجلس 24، الحديث 2)

10. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا فَاطِمَةُ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَيَعْضَبُ لِعُضْبِكَ وَيَرْضَى لِرِضَاكَ

رسول خدا ﷺ فرمودند: ای فاطمه! بی‌تردید، خداوند خجسته و بلندمرتبه، از خشم تو خشمگین و از خشنودی تو خشنود می‌شود.

(الأمالي، الصدوق، المجلس 61، الحديث 1)

11. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

يَا فَاطِمَةُ مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَالْحَقُّهُ بِي حَيْثُ كُنْتُ مِنَ الْجَنَّةِ

(بحار الأنوار، المجلسي، ج 43، ص 55)

12. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:

فَرَضَ اللَّهُ طَاعَتَنَا نِظَامًا وَإِمَامَتَنَا أَمْنًا مِنَ الْفُرْقَةِ وَحُبَّنَا عِزًّا لِلْإِسْلَامِ

(بلاغات النساء، ابن طيفور، ص 28)

13. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:

نَحْنُ بَقِيَّةُ اسْتَحْلَفْنَا عَلَيْكُمْ وَمَعَنَا كِتَابُ اللَّهِ، بَيِّنَةٌ بِصَائِرِهِ وَأَيُّ فِينَا مُنْكَشِفَةٌ سَرَائِرُهُ وَبُرْهَانٌ
مُنْجَلِيَّةٌ ظَوَاهِرُهُ

(بلاغات النساء، ابن طيفور، ص 28)

14. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:
وَاحْمَدُوا اللَّهَ الَّذِي لِعَظَمَتِهِ وَنُورِهِ يَبْتَغِي مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَنَحْنُ وَسِيلَتُهُ فِي خَلْقِهِ
وَنَحْنُ خَاصَّتُهُ وَمَحَلُّ قُدْسِهِ وَنَحْنُ حُجَّتُهُ فِي غَيْبِهِ وَنَحْنُ وَرَثَةُ أَنْبِيَائِهِ

(شرح نهج البلاغة؛ ابن أبي الحديد، ج 16؛ ص 211)

15. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:
الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى مَا أَنْعَمَ وَلَهُ الشُّكْرُ عَلَى مَا أَلْهَمَ وَالشُّنَاءُ بِمَا قَدَّمَ مِنْ عُمُومٍ نِعَمٍ ابْتَدَأَهَا وَسُبُوحِ آلاءِ أَسَدَاهَا
وَتَمَامِ مَنِّ أَوْلَاهَا جَمَّ عَنِ الْإِحْصَاءِ عَدْدُهَا وَنَأَى عَنِ الْجَزَاءِ أَمْدُهَا وَتَفَاوَتْ عَنِ الْإِدْرَاكِ أَبْدُهَا وَنَدَبَهُمْ
لَا سْتِزَادَتِهَا بِالشُّكْرِ لِاتِّصَالِهَا وَاسْتَحْمَدَ إِلَى الْخَلَائِقِ بِإِجْزَالِهَا وَثَنَى بِالنَّدْبِ إِلَى أَمْثَالِهَا وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ كَلِمَةٌ جَعَلَ الْإِحْلَاصَ تَأْوِيلَهَا وَصَمَّنَ الْقُلُوبَ مَوْصُولَهَا وَأَنَارَ فِي التَّفَكُّرِ مَعْقُولَهَا
الْمُمْتَنِعَ مِنَ الْأَبْصَارِ رُؤْيُوتَهُ وَمِنَ الْأَلْسُنِ صِفَتَهُ وَمِنَ الْأَوْهَامِ كَيْفِيَّتَهُ ابْتَدَعَ الْأَشْيَاءَ لَا مِنْ شَيْءٍ كَانَ
قَبْلَهَا وَأَنْشَأَهَا بِلَا أَحْتِدَاءٍ أَمْثَلَةً امْتَثَلَهَا كَوْنَهَا بِقُدْرَتِهِ وَذَرَأَهَا بِمَشِيئَتِهِ، مِنْ غَيْرِ حَاجَةٍ مِنْهُ إِلَى تَكْوِينِهَا
وَلَا فَايِدَةٍ لَهُ فِي تَصْوِيرِهَا إِلَّا تَنْبِيئًا لِحُكْمَتِهِ وَتَنْبِيئًا عَلَى طَاعَتِهِ وَإِظْهَارًا لِقُدْرَتِهِ وَتَعْبُدًا لِبَرِيَّتِهِ وَإِعْزَازًا
لِدَعْوَتِهِ.

(من خُطْبَةٍ خَطَبَتْهَا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 97

16. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:
جَعَلَ اللَّهُ الْإِيمَانَ تَطْهِيرًا لَكُمْ مِنَ الشِّرْكِ وَالصَّلَاةَ تَنْزِيهًا لَكُمْ عَنِ الْكِبْرِ وَالزَّكَاةَ تَزْكِيَةً لِلنَّفْسِ
وَنَمَاءً فِي الرِّزْقِ وَالصِّيَامَ تَنْبِيئًا لِلْإِحْلَاصِ وَالْحَجَّ تَشْيِيدًا لِلدِّينِ وَالْعَدْلَ تَنْسِيْقًا لِلْقُلُوبِ وَطَاعَتَنَا نِظَامًا
لِلْمِلَّةِ وَإِمَامَتَنَا أَمَانًا مِنَ الْفِرْقَةِ وَالْجِهَادَ عِزًّا لِلْإِسْلَامِ وَالصَّبْرَ مَعُونَةً عَلَى اسْتِجَابِ الْأَجْرِ وَالْأَمْرَ
بِالْمَعْرُوفِ مَصْلَحَةً لِلْعَامَّةِ وَبِرِّ الْوَالِدِينَ وَقَايَةً مِنَ السَّخَطِ وَصِلَةَ الْأَرْحَامِ مَنْسَأَةً فِي الْعُمْرِ وَمَمْنَاءً

لِلْعَدَدِ وَالْقِصَاصِ حَقْنَا لِلدِّمَاءِ وَالْوَفَاءِ بِالنَّذْرِ تَعْرِيفاً لِلْمَغْفِرَةِ وَتَوْفِيَةً الْمَكَايِلِ وَالْمَوَازِينِ تَغْيِيراً
لِلْبَحْسِ وَالنَّهْيِ عَنِ شُرْبِ الْخَمْرِ تَنْزِيهاً عَنِ الرَّجْسِ وَاجْتِنَابَ الْقَذْفِ حِجَاباً عَنِ اللَّعْنَةِ وَتَرَكَ السَّرْفَةِ
إِجَاباً لِلْعِفَّةِ وَحَرَّمَ اللَّهُ الشِّرْكَ إِخْلَاصاً لَهُ بِالرُّبُوبِيَّةِ (فَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ آل عمران/١٠٢) وَأَطِيعُوا اللَّهَ فِيمَا أَمَرَكُمْ بِهِ وَنَهَاكُمْ عَنْهُ فَإِنَّهُ (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ
الْعُلَمَاءُ وَفاطر/٢٨).

(من خُطْبَةٍ خَطَبَتْهَا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 97

17. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:

فَأَنْقَذَكُمْ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بَعْدَ اللَّيْتِي وَالَّتِي وَبَعْدَ أَنْ مَنِي بِهِمُ الرِّجَالِ
وَدُوبَانَ الْعَرَبِ وَمَرَدَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ. (كَلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ المائدة/٦٤) أَوْ نَجَمَ قَرْنُ الشَّيْطَانِ
أَوْ فَعَرَتْ فَاغِرَةٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَذَفَ أَخَاهُ فِي لَهَوَاتِهَا فَلَا يَنْكِفِي حَتَّى يَطَأَ صِمَاحَهَا بِأَخْمِصِهِ وَيُحْمِدَ
لَهَبَهَا بِسَيْفِهِ، مَكْدُوداً فِي ذَاتِ اللَّهِ مُجْتَهِداً فِي أَمْرِ اللَّهِ قَرِيباً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ سَيِّداً فِي أَوْلِيَاءِ اللَّهِ مُشِيراً
نَاصِحاً مُجِداً كَادِحاً لَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَئِيمٍ وَأَنْتُمْ فِي رَفَاهِيَّةٍ مِنَ الْعَيْشِ وَادْعُونَ فَاكِهِونَ
أَمِنُونَ تَتَرَبَّصُونَ بِنَا الدَّوَائِرِ وَتَتَوَكَّفُونَ الْأَحْبَارَ وَتَنْكُصُونَ عِنْدَ النِّزَالِ وَتَفْرُونَ مِنَ الْقِتَالِ.

(من خُطْبَةٍ خَطَبَتْهَا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 97

18. قَالَتْ فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا فِي خُطْبَتِهَا:

أَيُّهَا النَّاسُ! إِعْلَمُوا أَنِّي فَاطِمَةُ وَأَبِي مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ.
أَقُولُ عَوْدًا وَبَدَؤًا وَلَا أَقُولُ مَا أَقُولُ غَلْطًا وَلَا أَفْعَلُ مَا أَفْعَلُ سَطْطًا (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ التوبة/١٢٨) فَإِنْ تَعَزَّوْهُ وَتَعَرَّفُوهُ تَجِدُوهُ أَبِي دُونَ
نِسَائِكُمْ وَأَخَا ابْنِ عَمِّي دُونَ رِجَالِكُمْ وَلِنَعَمِ الْمَعَزِيُّ إِلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَبَلِّغِ الرِّسَالََةَ صَادِعاً
بِالنِّدَارَةِ مَايلاً عَنِ مَدْرَجَةِ الْمُشْرِكِينَ ضَارِباً ثَبَجَهُمْ أَخِداً بِأَكْظَامِهِمْ دَاعِياً إِلَى سَبِيلِ رَبِّهِ بِالْحِكْمَةِ
وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ يَكْسِرُ الْأَصْنَامَ وَيَنْكُتُ الْهَامَ حَتَّى انْهَزَمَ الْجَمْعُ وَوَلَّوْا الدُّبْرَ حَتَّى تَفْرَى اللَّيْلُ عَنْ

صُبِحَهُ وَأَسْفَرَ الْحَقُّ عَنْ مَحْضِهِ وَنَطَقَ زَعِيمُ الدِّينِ وَخَرَسَتْ شَقَاشِقُ الشَّيَاطِينِ وَطَاحَ وَشَيْطُ النِّفَاقِ
وَأَنحَلَّتْ عَقْدُ الْكُفْرِ وَالشَّقَاقِ وَفُهِتُمْ بِكَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ فِي نَفَرٍ مِنَ الْبَيْضِ الْخِمَاصِ (وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا
حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ ^{الْعمران ١٣٠}) مُدَقَّةَ الشَّارِبِ وَنُهْزَةَ الطَّامِعِ وَقَبَسَةَ الْعَجَلَانِ وَمَوَاطِئَ الْأَقْدَامِ تَشْرِبُونَ الطَّرْقَ
وَتَقْتَاتُونَ الْقَدَّ؛ أَذِلَّةَ حَاسِيَيْنِ (تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ ^{الأنفال ٣٦}) مِنْ حَوْلِكُمْ فَأَنْقَذَكُمُ اللَّهُ
تَبَارَكَ وَنَعَالَى بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بَعْدَ اللَّتْيَا وَالَّتِي وَبَعْدَ أَنْ مَنِي بِبِهِمِ الرَّجَالِ وَذُؤْبَانَ الْعَرَبِ
وَمَرَدَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ (كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ^{المائدة ٦٤}) أَوْ نَجَمَ قَرْنُ الشَّيْطَانِ أَوْ فَعَرَتْ فَاعْرَةٌ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَذَفَ أَخَاهُ فِي لَهَوَاتِهَا فَلَا يَنْكَفِي حَتَّى يَطَأَ صِمَاحَهَا بِأَحْمِصِهِ وَيُحْمِدَ لَهَبَهَا بِسَيْفِهِ
مَكْدُوداً فِي ذَاتِ اللَّهِ مُجْتَهِداً فِي أَمْرِ اللَّهِ قَرِيباً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ سَيِّداً فِي أَوْلِيَاءِ اللَّهِ مُشِيراً نَاصِحاً مُجِداً
كَادِحاً لَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَئِيمٍ وَأَنْتُمْ فِي رَفَاهِيَةِ مِنَ الْعَيْشِ وَادْعُونَ فَاكِهُونَ آمِنُونَ تَتَرَبَّصُونَ بِنَا
الدَّوَائِرِ وَتَتَوَكَّفُونَ الْأَحْبَارَ وَتَنكُصُونَ عِنْدَ النِّزَالِ وَتَفِرُونَ مِنَ الْقِتَالِ.

(مِنَ خُطْبَةٍ خَطَبَتْهَا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

الإحتجاج، الطبرسي، ج 1، ص 97

F. Farsça Şiirler

کیست زهرا آن که ختم الأنبیا را کوثر است
چیست کوثر، هدیة حق؛ هستی پیغمبر است
لیلة القدر خدا؛ روح دو پهلوی رسول
جان قرآن؛ قلب دین؛ رکن وجود حیدر است
مادر سادات، ناموس خدا، کفو علی
بانوی هر دو سرا؛ خاتون روز محشر است
ماه رخسارش علی را وجه ربّ العالمین
مصحف رویش محمد را کتاب دیگر است
کیست زهرا کفو بی کفو امیرالمؤمنین
آن که او را اولین مرد دو عالم همسر است
بی سبب نبود اگر امّ ابیها خوانیش
مکتب ختم رسل پاینده از این دختر است
کیست زهرا آن که قبر مخفیش در قلب ماست
کیست زهرا آن که مهرش جان جان در پیکر است
غلامرضا سازگار



مسلمانان چرا شب دفن شد صدیقه کبری
چرا گم شد نشان قبر آن انسیه حورا
هنوز از رحلت ختم رسل نگذشته ایامی
نگین خاتم پیغمبران بشکست واویلا
حسین وحید خراسانی



نوری کز آن حدیقه جنت منور است
نور جمال زهره زهرای اطهر است
در وصف او گر امّ ابیها شنیده‌ای
این خود یک از فضائل آن پاک گوهر است

احمد وجود پاک ورا روح خویش خواند
با این که خود به مرتبه روح مصور است
تنها نه دختر است رسول خدای را
کز رتبه بر ولی خدا نیز همسر است
او هست عصمت الله و چندان شگفت نیست
کز چشم خلق تربت پاکش مستر است
ای آفتاب برج شرف کافتاب چرخ
در آسمان قدر تو از ذره کمتر است
جنّ و بشر برای شفاعت به نزد حق
چشم امیدشان به تو در روز محشر است

صغیر اصفهانی



این است آن زلال محبت که کردگار
بخشید بر محمد و نامید کوثرش
این است آن لطافت محضی که جبرئیل
گسترده است شهپر خود را به معبرش
این است آن شکوه خدایی که آسمان
خم کرده است قامت خود در برابرش
این است آن حماسه سرخی که تا ابد
همسنگ او زمانه نبیند به دفترش
این است باغ یاس نبوت که سالهاست
پیچیده در مدینه نسیم معطرش
این است آن تبلور ایمان که جز علی
کس را نیافریده خداوند همسرش
احمد که کاینات بود پای بوس او
می زد ز شوق بوسه به دستان دخترش

محمد علی مجاهدی



دختر فکر بکر من، غنچه‌ی لب چو وا کند
از نمکین کلام خود، حقّ نمک ادا کند
بلبل نطق من زیک نغمه‌ی عاشقانه‌ای
گلشن دهر را پر از زمزمه و نوا کند
شمع فلک بسوزد از آتش غیرت و حسد
شاهد معنی من ار جلوه‌ دلربا کند
ناطقه‌ مرا مگر روح قُدُس کند مدد
تا که ثنای حضرت سیده‌ نساء کند
فیض نخست و خاتمه، نور جمال فاطمه
چشم دل ار نظاره در مبدأ و منتهی کند
مطلع نور ایزدی، مبدأ فیض سرمدی
جلوه‌ او حکایت از خاتم انبیا کند
بضعه‌ سید بشر، امّ ائمه‌ی غرّ
کیست جز او که همسری با شه لافتی کند؟
وحی و نبوتش نسب، جود و فتوتش حسب
قصه‌ای از مروتش سوره‌ی هل اُتی کند

محمد حسین غروی اصفهانی



ای سرّ خدا، عصمت حق، آیت مستور
عالم شده از چهره‌ رخشان تو پر نور
یک دم ز خدا قلب رئوف تو جدا نیست
هر کس ز تو دور است، بُود خود ز خدا دور
موسی شده از پرتو رخسار تو مدهوش
یک پرده ز انوار تو افتاد چو بر طور
ای زهره‌ زهرا گل بستان محمد
دنیا شود از خنده‌ تو روشن و مسرور

حبیب چایچیان

ای حقیقت قرآن، ای جمال سبحانی
عرش و فرش را بانو، نور و نار را بانی
صورت خداوندی در جمال حورایی
حوری بهشت وحی در لباس انسانی
خاک فضّهات خوشتر از عبیر فردوسی
آب کوثرت بهتر از شراب روحانی
هم تو جلوۀ خالق هم تو کوثر قرآن
هم تو همدم حیدر هم تو احمد ثانی
همنشین انسانها با جلال قدوسی
هم کلام شیر حق با لسان ربّانی
بوی عطر جنت داشت سینۀ تو بر احمد
نور نه امامت بود جلوه گر ز پیشانی
بی محبتت مؤمن سخت دل کند از جان
با ولایتت کافر جان دهد به آسانی

غلامرضا سازگار

G. Arapça Şiirler

الإمام علي بن أبي طالب عليه السلام

عِلل الدُّنيا

أرى عِللَ الدُّنيا عَلَيَّ كَثِيرَةً
لِكُلِّ اجْتِمَاعٍ مِنْ خَلِيلِينَ فُرْقَةً
وَإِنَّ افْتِقَادِي فَاطِمًا بَعْدَ أَحْمَدٍ
فَلَا بُدَّ مِنْ مَوْتٍ وَلَا بُدَّ مِنْ بُكَاءٍ
وَلَيْسَ جَلِيلًا رُزْءٌ مَالٍ وَفَقْدُهُ
وَصَاحِبُهَا حَتَّى الْمَمَاتِ عَلِيلٌ
وَكُلُّ الَّذِي دُونَ الْفِرَاقِ قَلِيلٌ
دَلِيلٌ عَلَيَّ أَنْ لَا يَدُومَ خَلِيلٌ
وَإِنَّ بَقَائِي بَعْدَكُمْ لَقَلِيلٌ
وَلَكِنَّ رُزْءَ الْأَكْرَمِينَ جَلِيلٌ

سَيِّدَةُ النِّسَاءِ فَاطِمَةُ الزَّهْرَاءِ عليها السلام

شكوى

قَدْ كَانَ بَعْدَكَ أَنْبَاءٌ وَهَنْبَةٌ
إِنَّا فَقَدْنَاكَ فَقَدَ الْأَرْضِ وَابِلُهَا
وَ كُلُّ أَهْلِ لَهُ قُرْبَى وَ مَنْزِلَةٌ
أَبَدَتْ رِجَالَ لَنَا نَجْوَى صُدُورِهِمْ
تَجَهَّمَتْنَا رِجَالٌ وَاسْتُخِفَّ بِنَا
وَ كُنْتَ بَدْرًا وَ نُورًا يُسْتَضَاءُ بِهِ
وَ كَانَ جِبْرِيلُ بِالْآيَاتِ يُؤْنِسُنَا
فَلَيْتَ قَبْلَكَ كَانَ الْمَوْتُ صَادِقَنَا
إِنَّا رُزِينَا بِمَا لَمْ يُرَزْ دُو شَجِنِ

لَوْ كُنْتَ شَاهِدَهَا لَمْ تَكْثُرِ الْخَطْبُ
وَ اخْتَلَّ قَوْمُكَ فَاشْهَدُهُمْ وَ لَا تَغَبْ
عِنْدَ الْإِلَهِ عَلَيَّ الْأَدْنَيْنِ مُقْتَرِبُ
لَمَّا مَضَيْتَ وَ حَالَتْ دُونَكَ التُّرْبُ
لَمَّا فُقِدْتَ وَ كُلُّ الْأَرْضِ مُغْتَصَبُ
عَلَيْكَ تَنْزِلُ مِنْ ذِي الْعِزَّةِ الْكُثْبُ
فَقَدْ فُقِدْتَ وَ كُلُّ الْخَيْرِ مُحْتَجِبُ
لَمَّا مَضَيْتَ وَ حَالَتْ دُونَكَ الْكُثْبُ
مَنْ الْبَرِيَّةِ لَا عُجْمٌ وَ لَا عَرَبُ

الزَّهْرَاءُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

كَيْفَ يَدْنُو إِلَى حَشَايَ الدَّاءِ
مَنْ أَبُوهَا وَبَعْلُهَا وَبَنُوهَا!
أَفْقُ يَنْتَمِي إِلَى أَفْقِ اللّٰهِ
وَكَيَانُ بِنَاهُ أَحْمَدُ خُلُقًا
وَعَلِيٌّ ضَجِيعُهُ يَا لِرُوحِ
سُجِّيَّتٍ فِي فِرَاشِهَا وَعَلِيٌّ
وَتَلَاقَتْ دُمُوعُهُمْ فَوْقَ صَدْرِ
وَعَلِيٌّ بِمَدَمٍ يَقْتَضِيهِ الـ
فَاحْتَوَى فَاطِمًا إِلَيْهِ وَنَادَى:
وَتَوَلَّى تَجْهِيْزَهَا مِثْلَمَا أَوْ
وَعَلَى الْقَبْرِ ذَابَ حُزْنًا وَنَدَّتْ
ثُمَّ نَادَى: وَدِيعَةُ يَا رَسُولَ اللّٰهِ

وَبِقَلْبِي الصِّدِّيقَةُ الزَّهْرَاءُ؟!
صَفْوَةٌ مَا لِمِثْلِهِمْ قُرْنَاءُ
هِيَ وَنَاهِيكَ ذَاكَ الْإِنْتِمَاءُ!
وَرَعْتَهُ خَدِيجَةُ الْعَرَاءُ
صَنَعْتَهُ وَبَارَكْتَهُ السَّمَاءُ
وَبَنُوهُ عَلَى الْفِرَاشِ انْحِنَاءُ
كَانَ لِلْمُصْطَفَى عَلَيْهِ ارْتِمَاءُ
حُزْنٌ سَكْبًا وَتَمَنُّعُ الْكِبْرِيَاءُ
عَزَّ يَا بَضْعَةَ النَّبِيِّ الْعَرَاءُ
صَتُهُ مِنْ حِينَ مَدَّتِ الظَّلْمَاءُ
دَمْعَةً مِنْ عُيُونِهِ وَكَفَاءُ
هِيَ رُدَّتْ وَعَيْنُهَا حَمْرَاءُ

ديك الجن الحمصي

يا قبر فاطمة

يَا قَبْرَ فَاطِمَةَ الَّذِي مَا مِثْلُهُ
إِذْ فِيكَ حَلَّتْ بَضْعَةُ الْهَادِي الَّتِي
إِنْ تَنَأَ عَنْهُ فَمَا نَأَيْتَ تَبَاعُدًا
فَسَقَى ثَرَاكَ الْعَيْثُ مَا بَقِيَتْ بِهِ
فَلَقَدْ بَرِّيَاهَا ظَلَّتْ مُطَيَّبًا
وَلَقَدْ تَأَمَّلْتُ الْقُبُورَ وَأَهْلَهَا

قَبْرٌ بِطَيْبَةِ طَابَ فِيهِ مَبِيتَا
تُجْلِي مَحَاسِنُ وَجْهَهَا حُلِّيْتَا
أَوْ لَمْ تَبْنِ بَدْرًا فَمَا أَخْفَيْتَا
لَمْعَ الْقُبُورِ بِطَيْبَةِ وَبَقَيْتَا
تَسْتَأْفُ مِسْكَاً فِي الْأَنْوْفِ فَتَيْتَا
فَتَشْتَتَتْ فِكْرِي بِهَا تَشْتَيْتَا

زواج علي عليه السلام

وَلَوْ أَنَّ الدَّهْنَاءَ تَبَّرَ لَكَانَتْ
بَعْضَ شَيْءٍ بِجَانِبِ الزَّهْرَاءِ
بَضْعَةٌ مِنْ أَبِي عَظِيمٍ يَرَاهَا
نورَ عَيْنِيهِ مُشْرِقاً فِي رِداءِ
فَهِيَ أَحلى فِي جَفْنِهِ مِنْ لَدِيدِ الـ
حُلْمِ غَبِّ الهُجُودِ والإِعياءِ
وَهِيَ قُطْبُ الحَنانِ فِي صَدْرِ طَه
وَاخْتِصارُ البناتِ والأَبْناءِ

السيد محمد جمال الهاشمي

بنت الخلود

شَعَّتْ.. فَلَا الشَّمْسُ تَحْكِيهَا وَلَا القَمَرُ
بِنْتُ الخُلُودِ، بِهَا الأَجْيالُ خاشِعَةٌ
رُوحُ الحِياةِ، فَلَوْلَا لُطْفُ عُنُصْرِها
لَم تَأْتَلَفَ بَيْنَنَا الأرواحُ وَالصُّورُ
سَمَتَ عَنِ الأفقِ لا رُوحٌ وَلَا مَلَكٌ
وَفاقَتِ الأَرْضَ لا جِنٌّ وَلَا بَشَرٌ
مَجْبُولَةٌ مِنْ جلالِ اللهِ طيبَتْها
يَرِفُ لُطفاً عَلَيها الصُّونُ وَالخَفَرُ
ما عابَ مَفخَرها التَّانِيثُ، إِنَّ بِها
عَلَى الرِّجالِ نِساءُ الأَرْضِ تَفْتَخِرُ
خِصالُها العُزُّ جَلَّتْ أَنْ تُلُوكَ بِها
مِثَّا المِقاوِلُ أو تَدنو لها الفِكرُ
مَعنى التُّبُوءِ سِرُّ الوَحْيِ قَدْ نَزَلَتْ
فِي بَيْتِ عِصْمَتِها الأَياتِ وَالسُّورُ
حَوَتْ خِلالَ رِسالِ اللهِ أَجمَعِها
لِمشْرِقِ النُّورِ حَيْثُ السِّرُّ مُسْتَتِرٌ
تَطوِي القُرُونِ عِياءً وَهِيَ تَنْتَشِرُ
قَلٌّ لِلذِّي راحَ يُخفي فَضلِها حَسِداً
وَجَهُّ الحِقيقةِ عَنّا كَيْفَ يَنْسِتِرُ
أَثقُرُنُ النُّورِ بِالظُّلْماءِ مِنْ سَفَهِهِ
ما أَنْتَ فِي القَوْلِ إِلا كاذِبٌ أَشِرُّ
بِنْتُ النَّبِيِّ الَّذِي لَولا هِدايَتُهُ
ما كانَ لِلحَقِّ لا عَيْنٌ وَلَا أَثَرُ
هِيَ الَّتِي وَرِثَتْ حَقًّا مَفاخِرَهُ
وَالعِطرُ فِيهِ الَّذِي فِي الوَرْدِ مُدَخَّرُ
فِي عِيدِ مِيلادِها الأَملاكُ حافِلَةٌ
وَالحُورُ فِي الجَنَّةِ العُلِيا لها سَمَرُ

تَزَوَّجَتْ فِي السَّمَاءِ بِالْمُرْتَضَى شَرَفًا
عَلَى التُّبُّوَةِ أَضَفَتْ فِي مَرَاتِبِهَا
أُمَّ الْأُمَّةِ مَنْ طَوْعًا لِرَغْبَتِهِمْ
قَفَّ يَا يِرَاعِي عَنِ مَدْحِ البُتُولِ فِي

وَالشَّمْسُ يَقْرِنُهَا فِي الرُّتْبَةِ القَمَرُ
فَضَلَ الوِلَايَةِ لِأَنْ تُبْقِيَ وَلَا تَنْدُرُ
يَعْلُو القَضَاءُ بِنَا أَوْ يَنْزِلُ القَدَرُ
مَدِيحِهَا تَهْتَفُ الأَلْوَاخُ وَالزُّبُرُ



“Mirâs-ı Yas-ı Yâsin” kültürel Enstitüsü
Meşhed, İran

Whatsapp ve telefon:
+989035558005
yaseyasin.com

